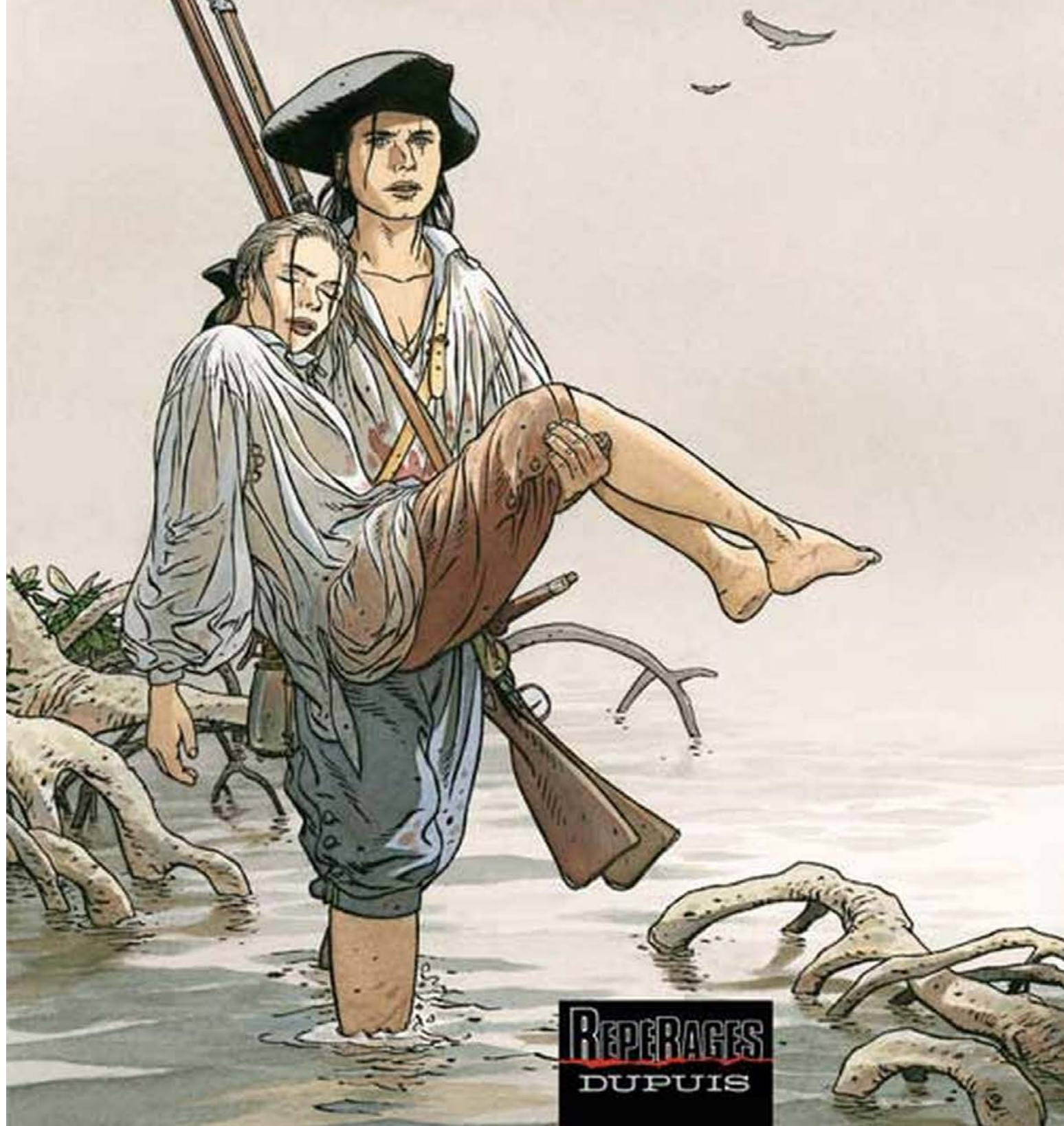


PELLERIN

# L'ÉPERVIER

6 - TLALOC'UN GÖZYAŞLARI



REPERAGES  
DUPUIS



\*SAINT-LAURENT'İN GÖZYAŞLARI YA DA DİĞER ADIYLA PERSEİDES, HER SENE GÖKTE GÖZÜKEN BİR METEOR YAĞMURUDUR. EN YOĞUN OLARAK GENELDE 12 AGUSTOS GEÇESİ GÖRÜLÜR.

HER ŞEY 1710 YILI  
SAINT-LAURENT GEÇESİ(\*),  
GUYANA KIYILARINDA BAŞLADI...

BİR KUM BANKI!  
BİR KUM  
BANKINA  
ÇARPTIK!

KORKUNÇ!

GEMİ...  
GEMİ  
BATACAK!

TANRIM!  
BİZE ACI!

FANCHI!  
APTAL  
SARHOŞ!

GENE PUSULAYA  
BAKIP ROTAYI  
KONTROL ETMEMİŞSİN!

SİZİ TEMİN  
EDERİM  
KAPTAN...

FİLİKALARI DENİZE İNDİRİNİ  
HEMEN UZAKLAŞALIM!

EĞER BİR KUM  
BANKINA ÇARPTIYSAK,  
BU KİM YAKINDA  
DEMektİR.

VE SİZ SAYIN RAHİPLER,  
LÜTFEN BİR AN ÖNCE  
FİLİKALARA BİNİN!

AMA...  
AMA  
SENOR  
KERMELLEÇ,  
PEKİ YA  
SANDIKLARA  
NE OLACAK?

SANDIKLARI  
BIRAKAMAYIZ!

KAHROLSUN!  
EĞER HEMEN  
FİLİKAYA BİNMEZSE-  
NİZ, SİZİ BOĞULMANIZ  
İÇİN O LANET SANDIK-  
LARINIZLA BİRLİKTE  
BURADA BIRAKIRIM!





DUYUYOR  
MUSUNUZ,  
KAPTAN?

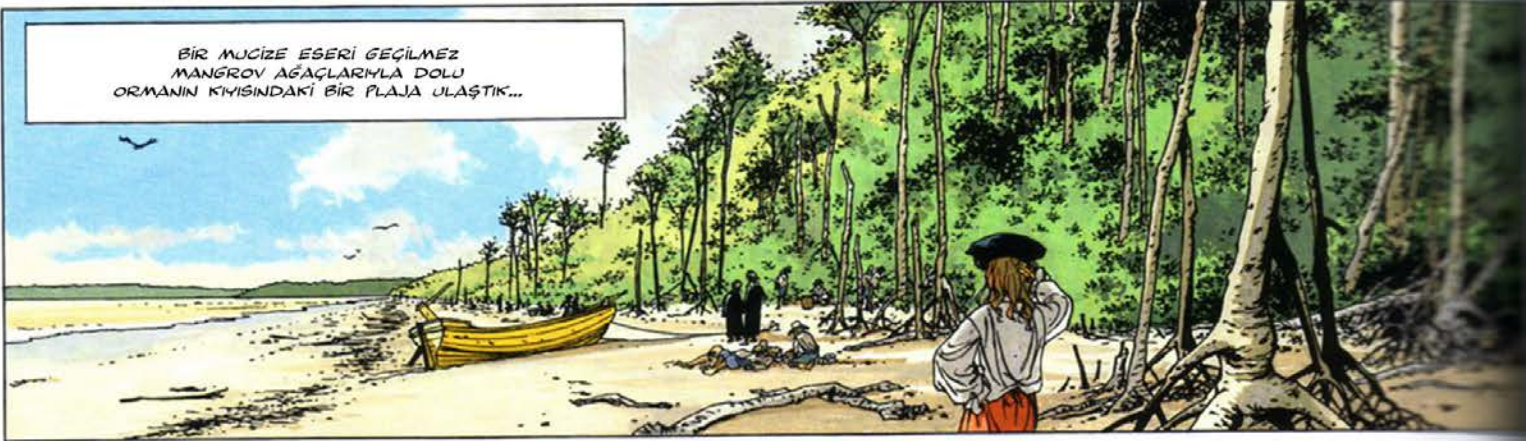
İSKELE  
TARAFINDA  
SAHİLDE  
KIRILAN  
DALGA  
SESLERİ...

ÖNÜMÜZDEKİ BU  
AYDINLIK ÇİZGİ...  
TANIRIM... SANKİ  
BU BİR...

...PLAJ!

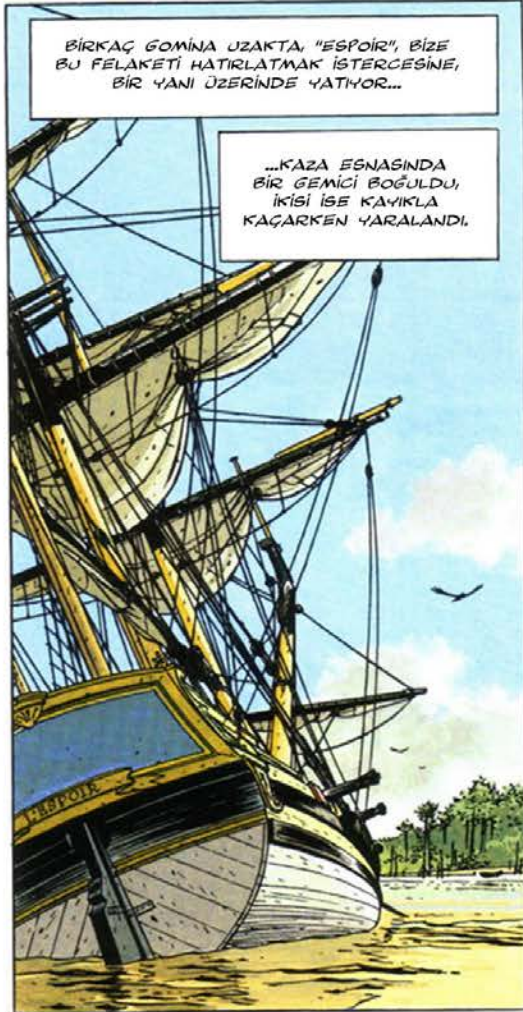


BİR MUCİZE ESERİ GEÇİLMEZ  
MANGROV AĞAÇLARIYLA DOLU  
ORMANIN KIYISINDAKİ BİR PLAJA ULAŞTIK...



BİRKÇAĞ GOMİNA UZAKTA, "ESPOİR", BİZE  
BU FELAKETİ HATIRLATMAK İSTERCESİNE,  
BİR YANI ÜZERİNDE YATIYOR...

...KAZA ESNASINDA  
BİR GEMİCİ BOĞULDU,  
İKİSİ İSE KAYIKLA  
KAÇARKEN YARALANDI.



HAYATTA KALANLARI  
UYGAR TOPRAKLARA  
GERİ GÖTÜRMEK  
KOLAY  
OLMAYACAĞAK...



BÜTÜN GÜN BOYUNCA  
KAYIKLA GEMİYE GIDIP  
DURDUK. GEMİ DENİZ  
TARAFINDAN TÜMÜYLE  
YUTULMADAN,  
OLABİLDİĞİNCE  
ÇOK ŞEY KURTARMAK  
İSTİYORDUK.

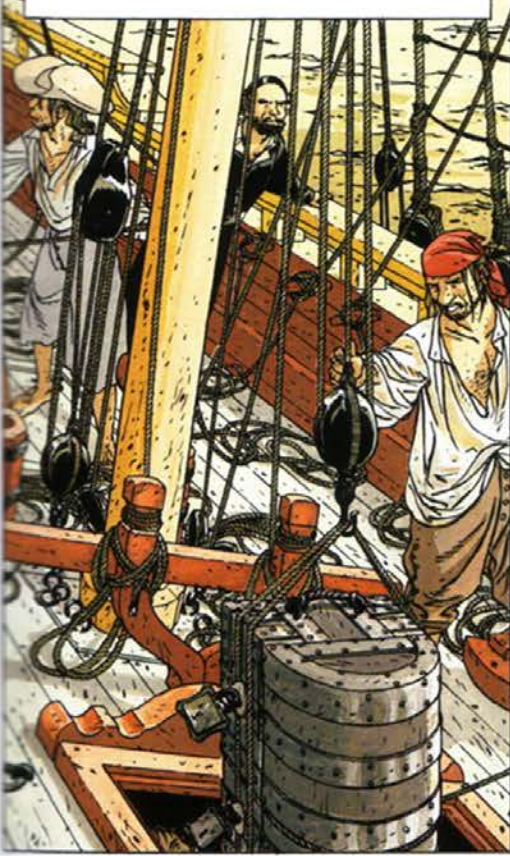


AMA BENİ MERAKLANDIRAN  
TEK BİR ŞEY VAR. GEMİMİZDE BULUNAN  
CİZVİT YOLCULARIMIZIN VE ONLARIN  
YERLİ HİZMETKARLARININ  
GARİP DAVRANIŞLARI!!

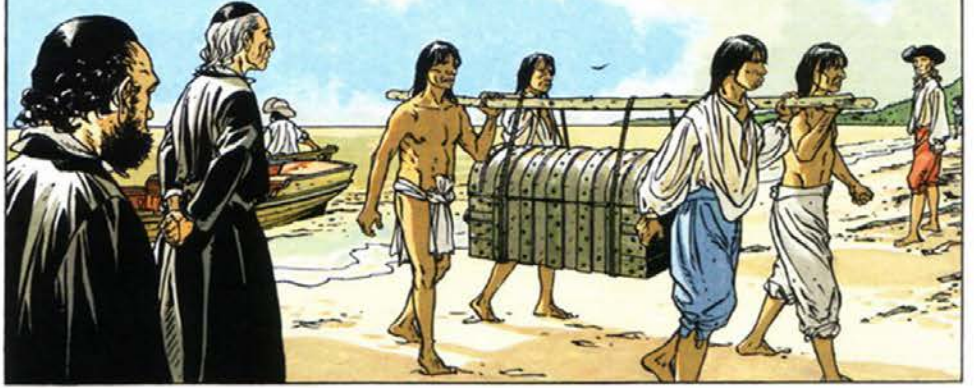




ONLARI GEMİYE MEXİKA'DAN ALDIM.  
YOLGULUK ÜCRETİNİ ALTIN PEZOLARLA  
ÖDEDİLER. SÖYLEDİKLERİNE GÖRE;  
YANLARINDAKİ İKİ SANDIK GUYANA'DAKİ  
TARİKAT MERKEZLERİNE GÖTÜRDÜKLERİ  
DİNİ EŞYALARLA DOLUYMUŞ. SANDIKLARIN  
YANINDAN AYRILMAYORLAR...



EN SONUNDA BANA SÜREKLİ TEKRARLADIKLARI TALEPLERİNİ YERİNE GETİRDİM.  
İKİ SANDIĞI KAYIKLA GEMİDEN SAHİLE TAŞIDIK...



...HEMEN ONLARI BİR KÖŞEYE GÖTÜRDÜLER VE  
KİMSENİN YANAŞMASINA İZİN VERMEDİLER.



TÜM BUNLAR MERAKIMI  
CEZBETTİ. SANDIKLARIN  
İÇİNDE NE OLDUĞUNU  
ÖĞRENMEK İYİ...



O GECE, YORUCU BİR GÜNDEN SONRA  
TÜM KAMP UYURKEN, RAHİPLERİN  
TARAFINDAN GELEN BİR IŞIK  
FARKETTİM...

SESSİZCE YAKLAŞTİM...



...FEDER GONZALEZ, MUHTEMELEN  
İÇİNDEKİLERİN KAZA ESNASINDA ZARAR  
GÖRMEDİKLERİNDEN EMİN OLMAK İÇİN,  
BİR SANDIĞI AÇMIŞTI...



TANRIM! BU MUHTEŞEM!  
ALTINLAR, MÜCEVHELER,  
ESKİ MEXİKA'DAN GELEN  
TÜRLÜ SANAT ESERLERİ...

BU BİR HAZİNE...



GERÇEK BİR HAZİNE!

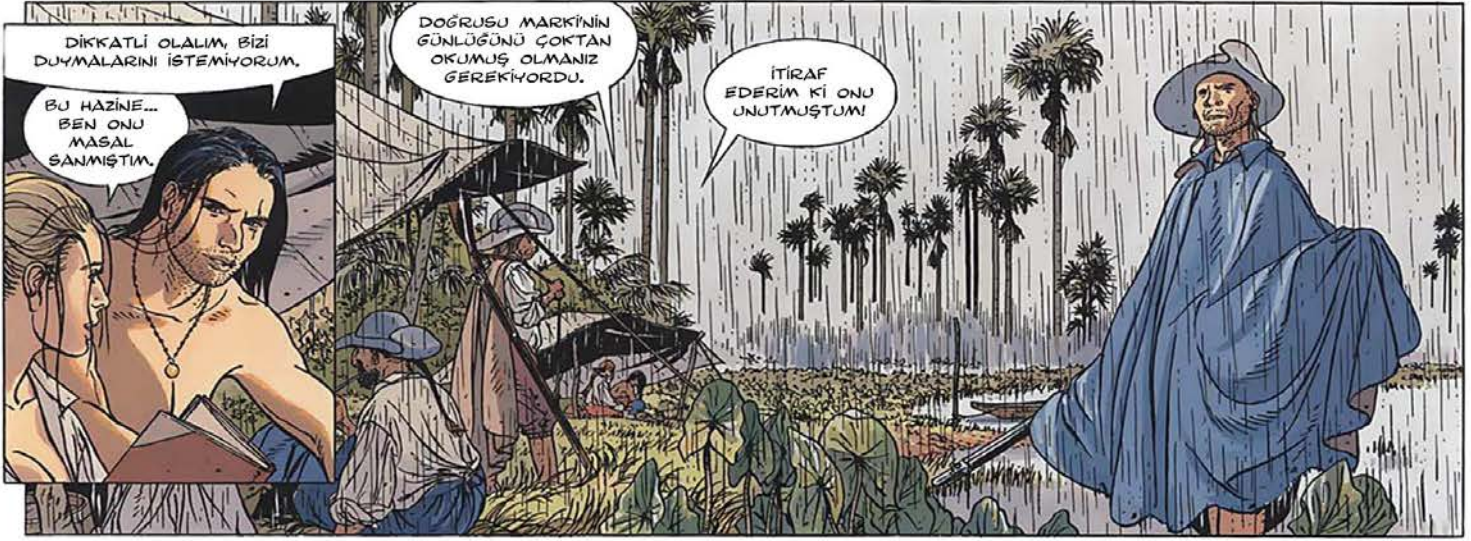


DEMİK "ESPOİR"  
GEMİSİ GERÇEKTEN  
BİR HAZİNE  
TAŞIYORMUŞ.

TANRI AŞKINA  
YAVAŞ  
KONUŞUN!







DİKKATLİ OLALIM, BİZİ DUYMALARINI İSTEMİYORUM.

BU HAZİNE... BEN ONU MASAL SANMIŞTİM.

DOĞRUSU MARKININ GÜNLÜĞÜNÜ ÇOKTAN OKUMUŞ OLMANIZ GEREKİYORDU.

İTİRAF EDERİM Kİ ONU UNUTMUŞTUM!



ONU KER-  
MELLEÇ'DE  
BULDUM.

SALONDAKİ  
ÇEKMECEDE. BİLİY-  
RUM, ORADAYDIM.

EYET. DÜN  
ANLATMIŞ-  
TINIZ.

BU DEFTERİ ALDIĞIMDA DEĞERİNİ TAHMİN EDE-  
MEDİM. AMA HER ŞEYE  
RAĞMEN, BREST'E  
YANIMDA GÖTÜRDÜM.  
VE LANET KUZENİMLE  
SUÇ ORTAĞI BENİ  
KAÇIRDIĞINDA, O DA  
BENİMLE BİRLİKTE GELDİ!

ANCAK DEMİR EL BANA  
HAZİNENİN YERİ İLE İLGİLİ  
İPUÇLARINI MARKININ ESKİ  
BİR DEFTERİNDE BULDUGU-  
NUZU SÖYLEDİĞİNDE HATIR-  
LADIM. ONU OKUYORDUM  
VE KUZENİM O SIRADA  
ODAMA GELDİ.

BENDE ÖYLE BİR  
DEFTER YOKTU. ONU  
TUZAK KURMAK İÇİN  
UYDURDUM.

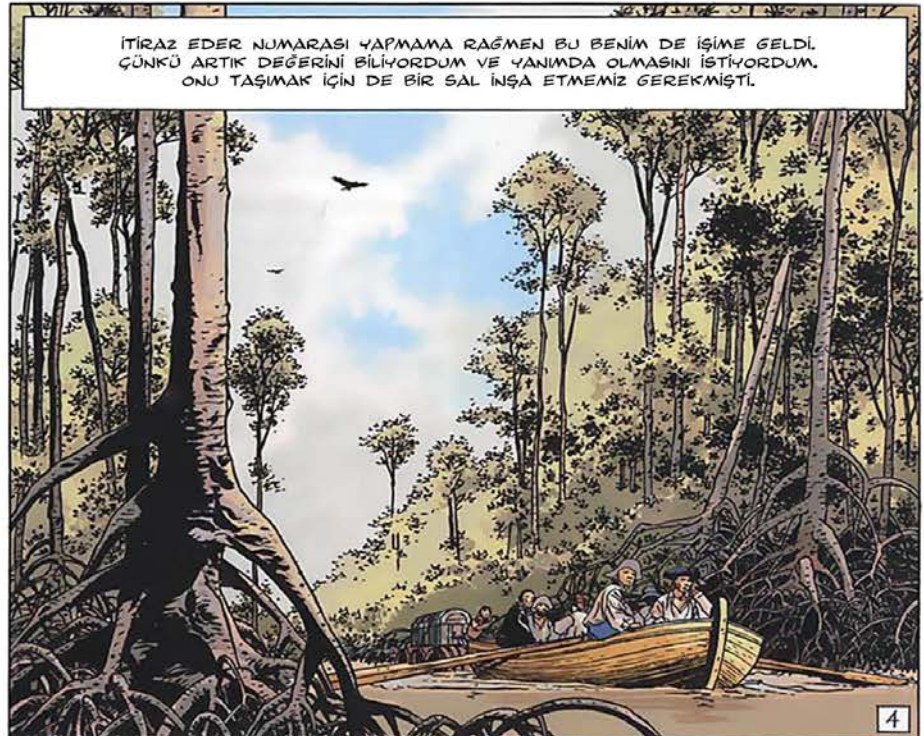
İYİ TAHMİN ETMİŞSİNİZ.  
GERÇEKTEN DE HAZİNE  
O PLAJA ÇIKARILMIŞ.

OKUMAYA  
DEVAM  
EDEBİLİR MİSİNİZ?



KAMPI ORGANİZE ETMEK İKİ GÜNÜMÜZÜ  
ALDI. SONRA KANO İLE YARDIM  
ARAMAYA GİTMEME KARAR VERDİM.  
HERKES İÇİN YER OLMAMASINA RAĞMEN,  
CİZVİTLER VE İKİ HİZMETKARLARINI  
YANIMA ALDIM.

SANDIKLARDAN BİRİNİ DE  
GÖTÜRMEK İSTEDİLER.



İTİRAZ EDER NUMARASI YAPMAMA RAĞMEN BU BENİM DE İŞİME GELDİ.  
ÇÜNKÜ ARTIK DEĞERİNİ BİLİYORDUM VE YANIMDA OLMASINI İSTİYORDUM.  
ONU TAŞIMAK İÇİN DE BİR SAL İNŞA ETMEMİZ GEREKMIŞTİ.



İKİ YERLİ HİZMETKARIN SESSİZLİĞİ BENİ MERAKLANDIRMIŞTI.

BU ONLARIN GELENEKLERİ, KAPTAN.

DAHA BEBEKKEN DİLLERİNİ KESMİŞLER!

BU PEDERİN HOŞUNA GİTMEMİŞE BENZİYORDU. HALBUKİ BENCE HAZİNEYİ KORUYACAK KİŞİLERE BÖYLE ÖNLEM ALINMASI NORMALDİ.



BU BATAKLIKLARDA İLERLEMEK ÇOK ZAHMETLİDİ. ÇOK BÜYÜK BİR HATA ETMİŞTİM. DENİZDEN KİYIYI TAKİP EDEREK GİTMEM LAZIMDI. HALBUKİ KANALLARA GİRİP KAYBOLMUŞTUK.

ÜÇ GÜN BOYUNCA BU KANALLARDA DÖNÜP DOLANDIKTAN SONRA NİHAyet KARAYA ULAŞABILDİK. AMA SADECE BİRKAÇ SAAT SONRA, KANONUN ASLUNDA NE KADAR RAHAT OLDUĞUNU ANLADIK.

ÇAMUR, YÜKSEK VE BOĞUCU NEM, BU YEŞİLLİKLERİN İÇİNDE GİZLENEN DEĞİŞİK HAYVANLAR, SİVRİSİNEKLER, SANDIĞIN TAŞINMASINI NİCE ZOR HALE GETİRİYORDU. AMA ONU GERİDE BIRAKMAK SÖZ KONUSU OLAMAZDI.



ÇÜNKÜ SÜREKLİ GÖZLERİMİN ÖNÜNE ONUN İÇİNDEKİ HAZİNELER GELİYORDU.

VE ONU ELDE ETMEK İÇİN...

DİKKAT! İŞTE KUZENİNİZ...

GÜNLÜK! ONU HEMEN SAKLAMALIYIZ!

HAKLISINIZ, ONUN VARLIĞINI ÖĞRENMEMLİLER.

LANET OLSUN, AGNES! SANA ŞU KERMEUR KÖPEĞİNE YAKLAŞMA DEMEDİM Mİ?

NEDEN KORKUYORSUNUZ VİKONT? GÖMLEĞİNDE SAKLADIĞI BİR BİÇAKLA ZİNCİRLERİ Mİ KESMESİNDEN Mİ?





BU KADAR SAÇMALAMAK YETER,  
KERMEUR! EĞER BU DURUMA  
DÜŞTÜYSEK, BUNUN  
SORUMLUSU TÜMÜYLE  
SİZSİNİZ.

SAKİN OL  
VILLENEUVE.

KERMEUR'ÜN TUZAĞINA DÜŞMEYİN.  
SİZİ KİŞİRTMAYA ÇALIŞTIRI  
GÖRÜYORSUNUZ.

VE SİZ ŞÖVALYE,  
AYAĞA KALKINI!

İKİ GÜNDÜR SÜREKLİ  
SÜREKLİ YAĞAN YAĞMUR  
NEDENİYLE BURADA KISILDIK KALDIK!  
NİHAyet YAĞMUR DURDU!  
ARTIK KAMPİ TOPLAYIP YOLA  
KOVULMANIN ZAMANI GELDİ.

ÖVLEYSE  
ÖNCELİKLE  
ZİNCİRLERİNİ  
GÖZÜN!

EN AZINDAN BU LANET YAĞMUR  
SAYESİNDE YERLİ DOSTLARINIZDAN  
KURTULMUŞ OLDUK.  
GÜNLERDİR  
GÖZÜKMEDİLER!

SEVİNMEKTE  
ACELE ETMEYİN.  
ÇAYENNE YOLUNDA  
SİZLERİ TEKRAR  
BULACAKLAR!

**ÇAYENNE?**  
KENDİ KENDİME  
ORAYI BİR DAHA  
GÖRÜP GÖRMEYE-  
CEĞİMİ SORMAYA  
BAŞLADIM. FLAJ-  
DAN AYRILALI ÜÇ  
GÜN OLDU VE  
HEMEN HİÇ İLER-  
LEYEMEDİK.

VE SİZ KUZENİM, BİRAZ ÖNÜNÜZÜ  
KAPAYINI! BU GİYDİĞİNİZ ERKEK  
GIYSİLERİ ÇOK AHLAKSIZCA!

HERHALDE BU  
BATAKLIKLARDA  
ELBİSE VE BLUZ  
GIYMESİNİ  
BEKLEMİYORSUNUZ,  
DEĞİL Mİ?

LANET!

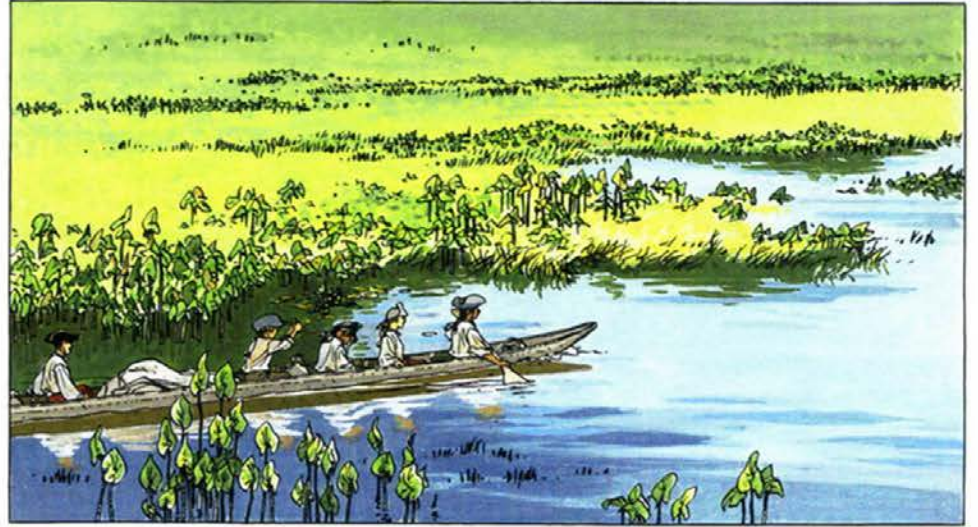
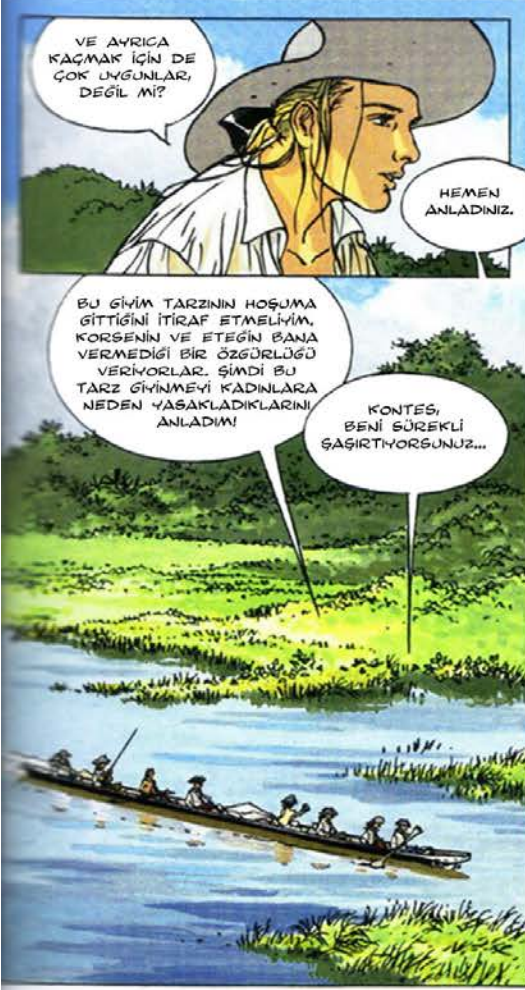
BU KAHROLASI  
ÇOCUK KAYIĞINDA  
DAHA KAÇ GÜN  
GEÇİRECEĞİM?

BU PİROGLA DALGA GEÇMEYİN VİKONT!  
EĞER ONU BULMAMIŞ OLSAYDIK, HÂLÂ  
FİLİKAYININ PARÇALARINI BİRLEŞTİRMEYE  
ÇALIŞIYORDUNUZ!

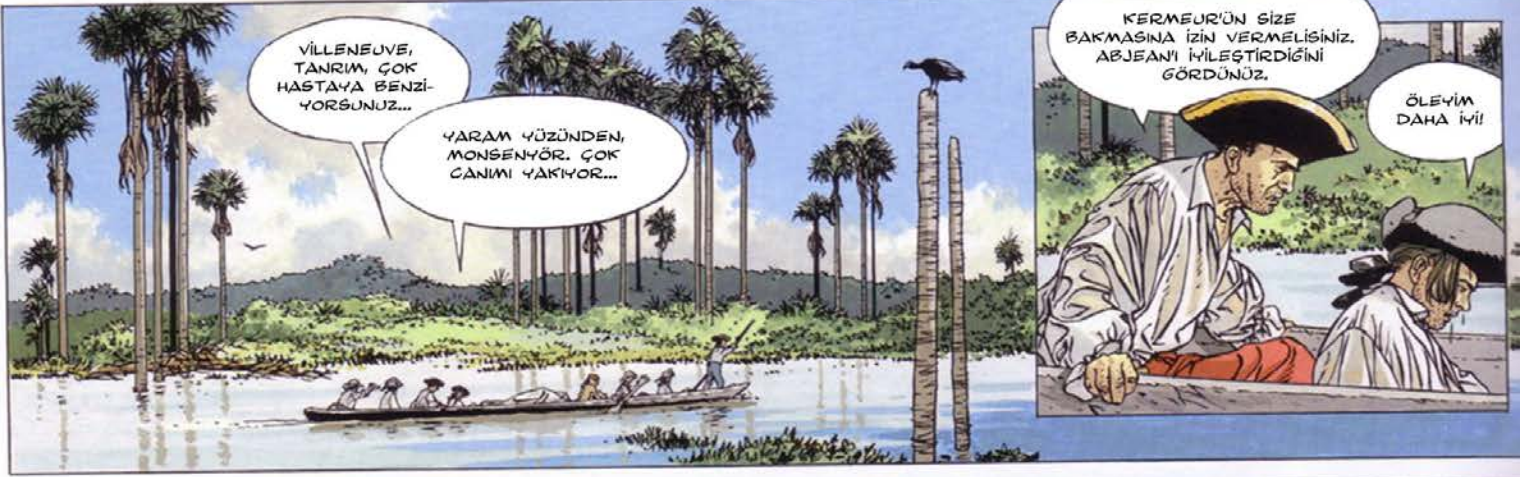
PEKİ BUNUN SORUMLUSU  
KİM, ATMACA?  
O FİLİKAYI SENİN  
GEMİNİN TOP ATEŞİ  
PARÇALADI!

NE ÖNEMİ VAR?  
KİMSE SİZİ BENİ  
İZLEMeye ZORLAMADI.  
EĞER SÜREKLİ SİZLAN-  
MAYI BIRAKMAZSANIZ,  
SİZİ BURADA  
BIRAKACAĞIM!













KANCALARI!  
KANCALARI  
KULLANIN!



NE BÜYÜK  
CANAVARI!

TANRIM!  
NEREDEYSE  
ALTIMA ETTİM!

PESST!  
KAPTANI!



ASANI?



BUREADA NE İŞİN VAR?  
GERİDE KALDIGINIZI  
SANMIŞTİM...

VE  
CHA-KA  
NEREDE?

KÖTÜ  
KAPTANI  
ÇOK KÖTÜ!









İKİNİZ GENE  
FİSİLDAŞARAK  
NE TÜR BİR OYUN  
PLANLIYORSUNUZ?

ŞİMDİ SİZE  
BUNUN HESABINI  
SORACAĞIM!



TANRIMI!  
VİLLENEÜVE!



ONA NE YAPTINIZ?  
HAREKET ETMİYOR!

BU PİS HERİF ÖLÜYOR.  
SEBEBİ BU!



NE DEMEK  
İSTİYORSUNUZ?



PANSUMANI ÇÖZÜN VE SİZ DE  
KOLAYLIKLA YÜKSELEN ÖLÜMÜN  
KOKUSUNU HİSSEDEBİLİRSİNİZ!



KANGREN!  
AMAN TANRIM!



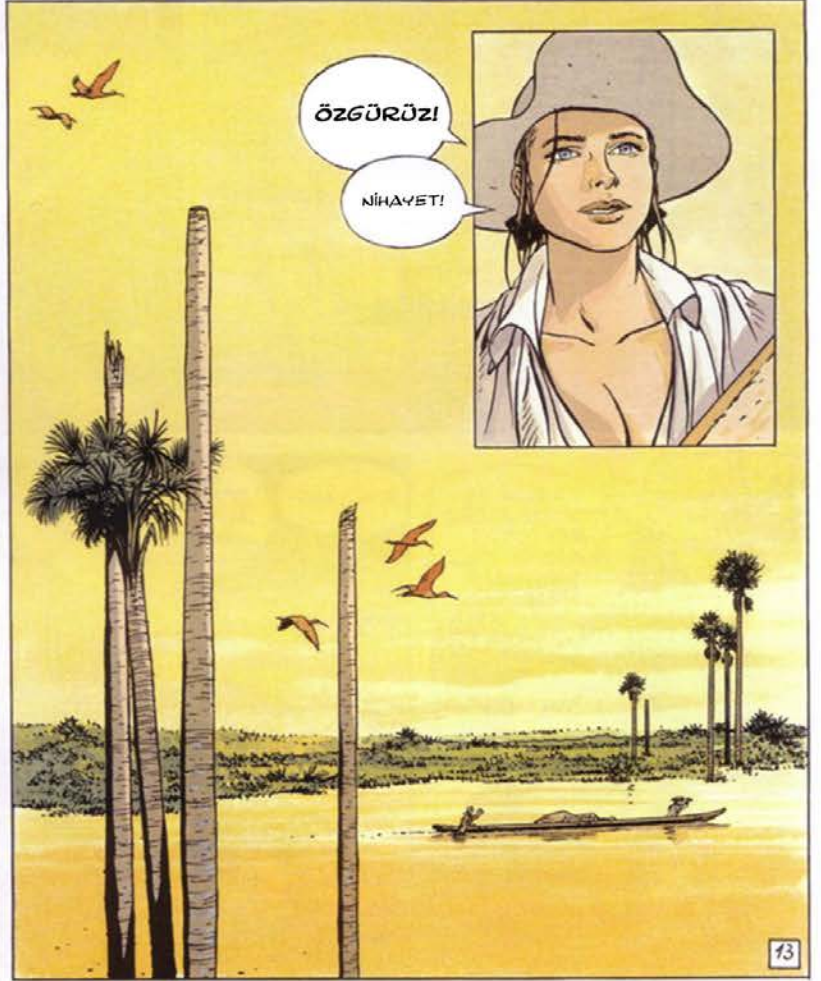
SİZCE...  
SİZCE  
YAPMAMIZ  
GEREKEN...

KOLUNU KESMEMİZ  
GEREKİYOR!

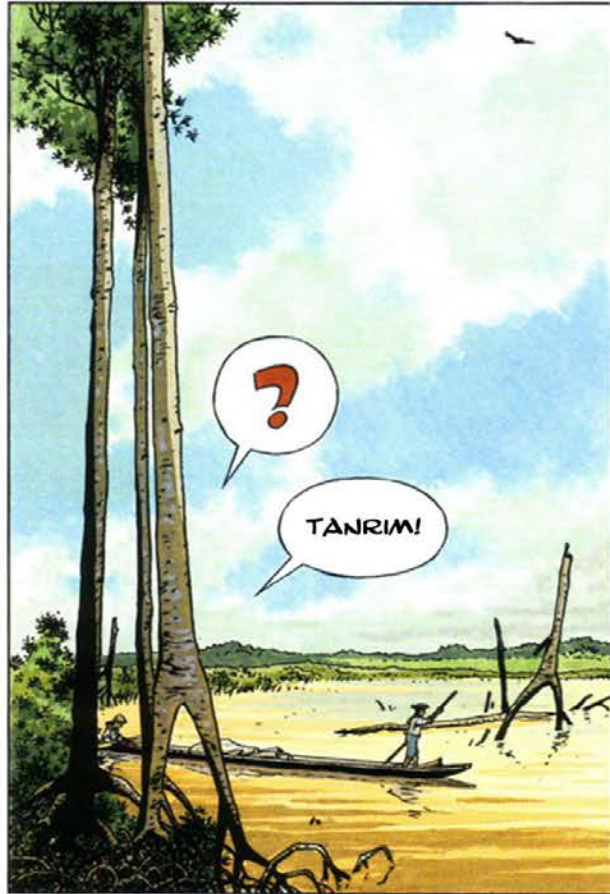














NEYE  
YARAR?

HAZİNE NE İŞİMİZE  
YARAYACAK? SİLAH-  
SIZ VE YAYANIZ.  
UYGARLIĞA NASIL  
ULAŞACAĞIMIZI BİLMI-  
YORUZ. BU CEHEN-  
NEMDE ÖLECEĞİZ!

O LANET ATMACA...  
BİZİMLE DALGA GEÇMEK  
İÇİN... O GÜNLÜĞÜ  
BIRAKMIŞTIR. ŞU ANDA  
SANDIĞI ALMAK İÇİN...  
YOLA KOYULMUŞTUR...

NASIL?  
HERVE  
VILLENEUVE!  
KENDİ  
KUZENİNİZ Mİ?

EMİN  
MİSİNİZ?

KESİNLİKLE  
EMİNİM, ŞÖVALYE!  
BÜYÜKBABAMI O ÖLDÜRDÜ  
HEM DE KENDİ ELLERİYLE.  
SONRA BENİ DE ÖLDÜRMEYE  
ÇALIŞTI. KANITLARIM VAR.



PİS FARE!

YALANCI, HİRSİZ, KATİL...  
BİR İNSAN NASIL BU KADAR  
KÖTÜ YÜREKLİ OLABİLİR?

ANCAK  
DOĞRUYU  
SÖYLEDİĞİ BİR  
KONU VAR.

OMUZUNUZDA ZAMBAK ÇİÇEĞİ  
DÖVMESİNİ TAŞIYORSUNUZ!  
GERÇEKTEN KÜREK  
MAHKUMUYDUNUZ, DEĞİL Mİ?

VILLENEUVE DE  
ORADAYDI...

AMA BEN ZİNCİRLİ  
BİR MAHKUMKEN,  
O İŞKENCEÇİYDİ.

NEDEN  
BU CEZAYI  
ALDINIZ?

BUNDAN BAHSETMEK  
İSTEMİYORUM... BU, HAYATIMIN  
UNUTMAK İSTEDİĞİM BİR  
DÖNEM. EĞER O DÖNEMİN  
ANILARINA ÇOK  
BAĞLANIRSAM...

DİKKAT EDİN!

?



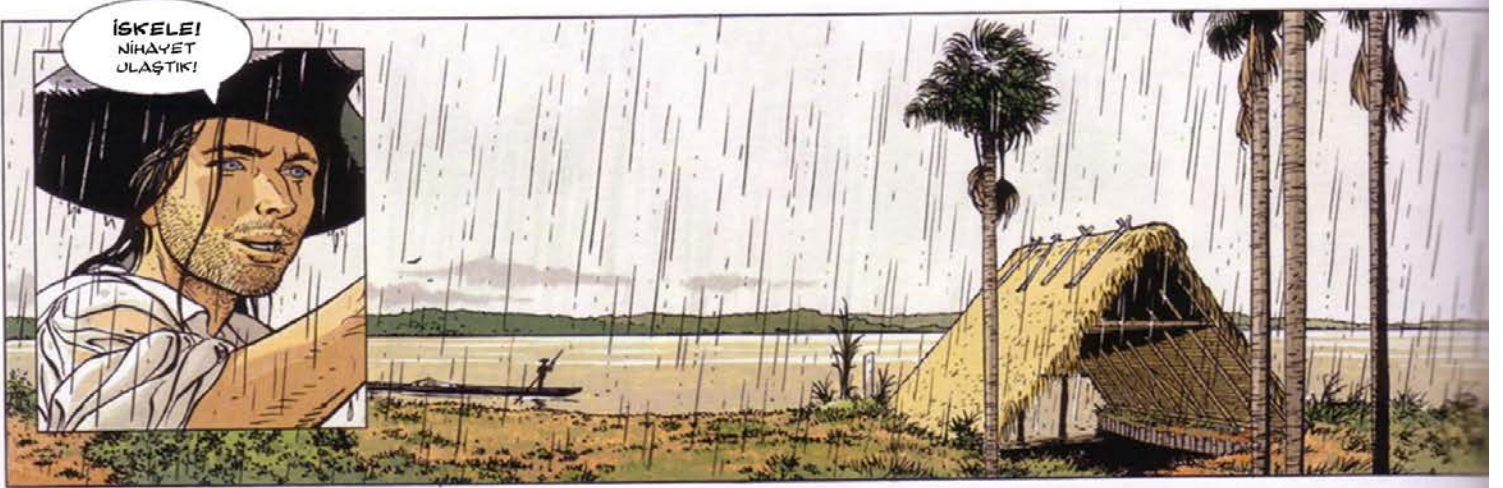












YANNI  
SONUNDA!

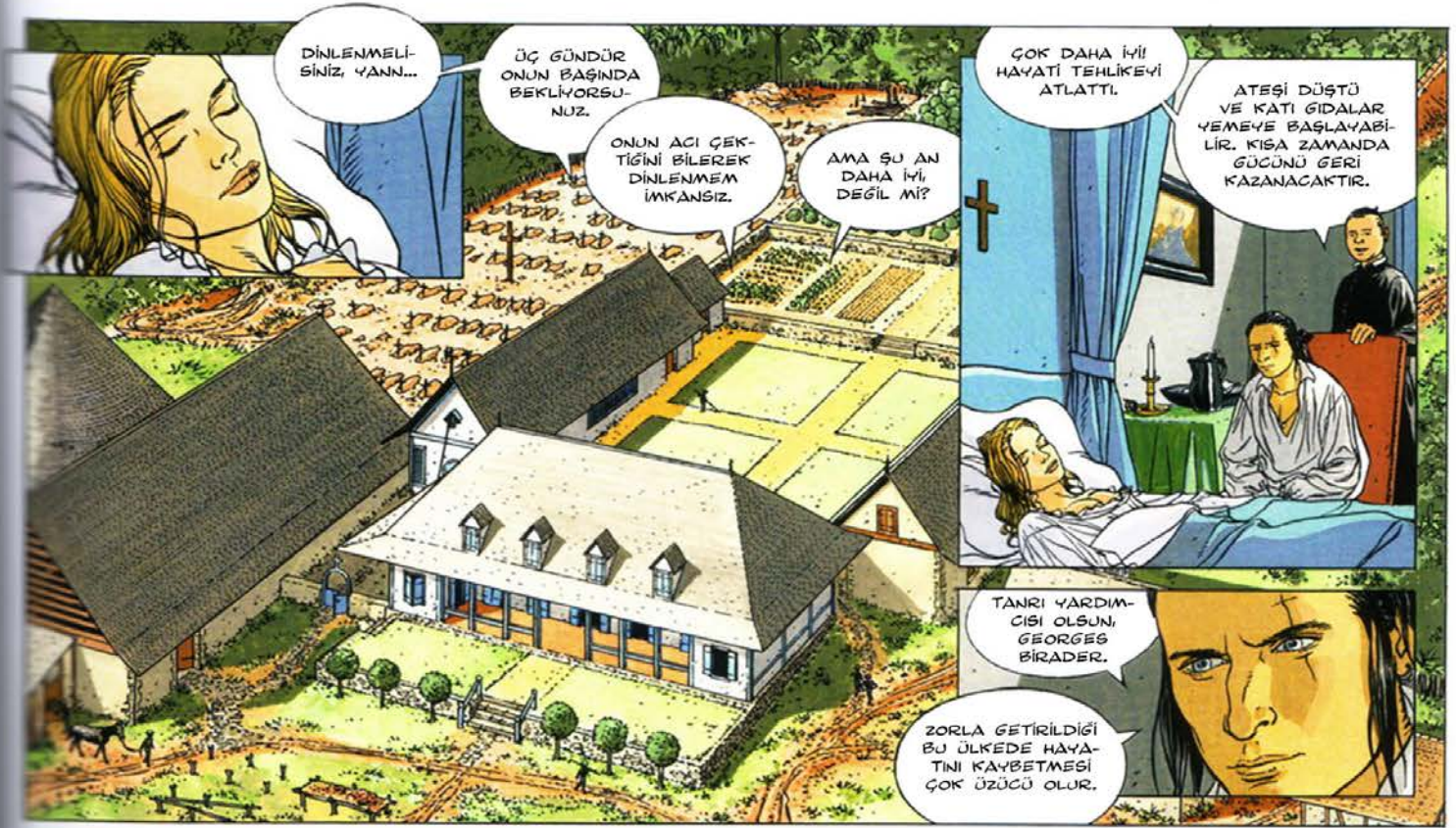
CHA-KAI  
SENİ  
GÖRDÜĞÜME  
ÇOK MUTLU-  
YUM!

KARDEŞİM!  
GARİP BİR  
ŞEKİLDE  
SEYAHAT  
EDİYORSUN.

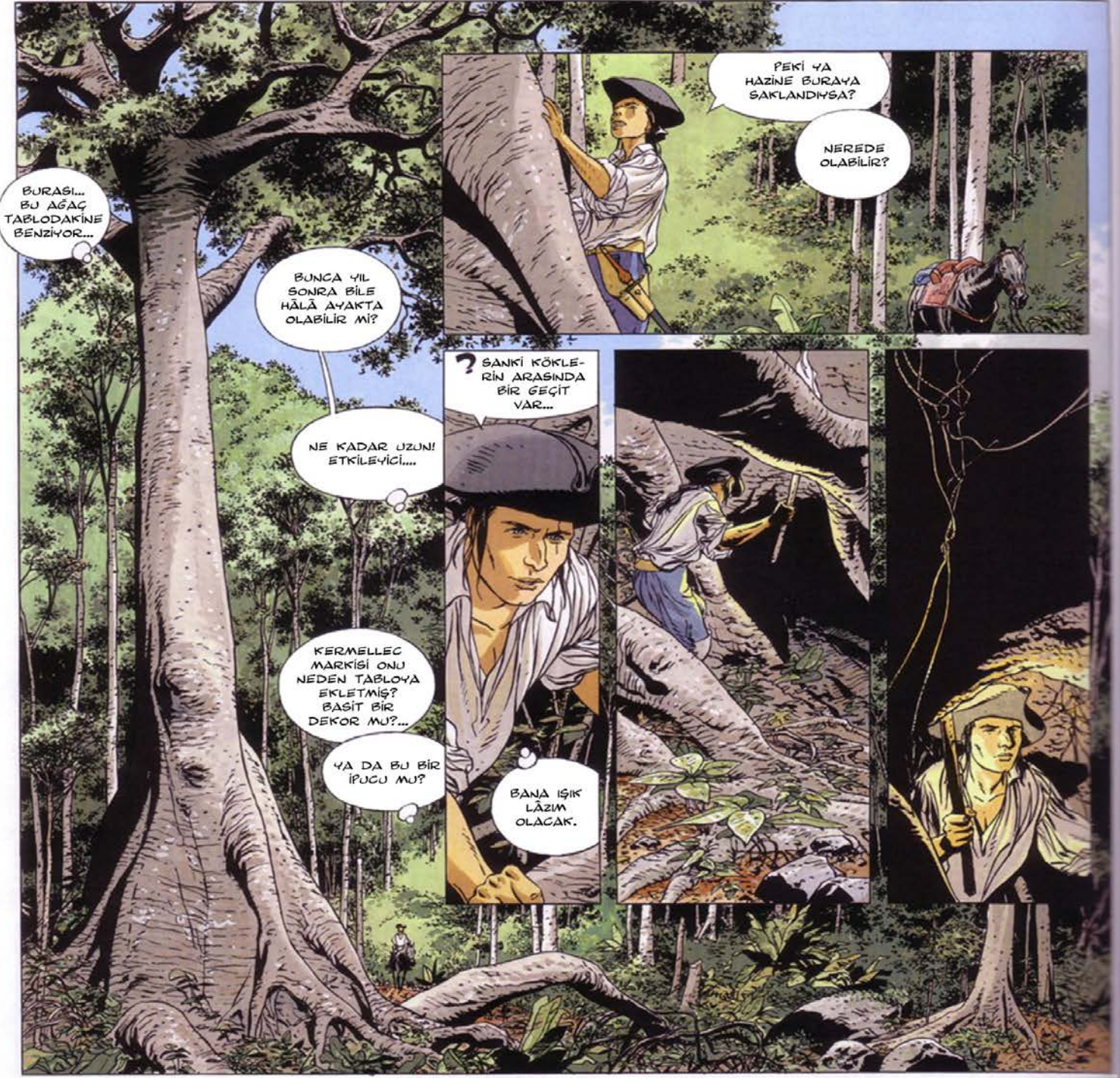
BURAYA GELE-  
CEK SADECE  
BU TAŞITI  
BULDUM.











BURASI...  
BU AĞAÇ  
TABLODAKİNE  
BENZİYOR...

BUNCA YIL  
SONRA BİLE  
HÂLÂ AYAKTA  
OLABİLİR Mİ?

NE KADAR UZUN!  
ETKİLEYİCİ...

KERMELLEÇ  
MARKİSİ ONU  
NEDEN TABLOYA  
EKLETMİŞ?  
BASİT BİR  
DEKOR MU?...

YA DA BU BİR  
İPUÇU MU?

BANA IŞIK  
LÂZİM  
OLACAK.

? SANKİ KÖKLE-  
RİN ARASINDA  
BİR GEÇİT  
VAR...

PEKİ YA  
HAZİNE BURAYA  
SAKLANDIYSA?

NEREDE  
OLABİLİR?



?

NE HÜZÜN  
VERİCİ BİR  
YER!



HER HALUKARDA  
HAZİNE BURADA  
SAKLANDIYSA BİLE  
UZUN ZAMAN ÖNCE  
GÖTÜRÜLMÜŞ.



SANDIKLARDAN İZ YOK.  
BURADA SADECE BU İKİ  
İSKELET VAR.

GENE  
GÖRÜŞTÜK,  
ŞÖVALYE!





?

VILLENEUVE!

VAHŞİ İÇGÜDÜLERİN  
KÖRELMIŞ, ATMACA!  
TUZAĞIMIZA DÜŞTÜN!

YAKALAYIN  
ŞU KÖPEĞİ!

ONU ŞU  
İSKELETLERİN  
ORAYA BAĞLAYIN!



SİZİN GELDİĞİNİZİ  
GÖRDÜĞÜMÜZDE  
BURADAN AYRIL-  
MAK ÜZEREDİK...

FIRSATI  
KAÇIRMADIK!

PİS HERİF!  
BİZİ TERK ETTİĞİN  
BATAKLIKLARDA  
GEBERECEĞİNİZİ  
UMUYORDUN  
DEĞİL Mİ?



ŞANSIN YOKMUŞ Kİ,  
BİZİ TİMSAH  
AVCILARI BULDULAR  
VE KANOLARIYLA  
UYGARLIĞA  
TAŞIDILAR!



SİZİ BURAYA  
KERMELLEC  
MARKİSİNİN  
GÜNLÜĞÜ MÜ  
GETİRDİ?



ONU BİZE  
BIRAKMAN  
ÇOK NAZİK BİR  
DAVRANIŞTI,  
SONUNA  
KADAR OKU-  
MAMIZ YETTİ!



AMA BURAYA GELDİĞİNDE  
BİR ŞEY YOKTU!  
HAZİNE KAYBOLMUŞTU!

ONU NE  
YAPTINIZ?



BURAYA HAYATIM-  
DA İLK KEZ GELİ-  
YORUM. SİZİ GİBİ  
BEN DE HAZİNENİN  
NEREDE OLDUĞU-  
NU BİLMİYORUM.

BU BİR  
YALANI!



BELKİ ORTAĞINIZ DE LA  
MOTTE BANA İNANIR...  
NEREDE O?

ÖLÜYOR!  
BU CEHENNEM-  
DEKİ ATEŞLİ HAS-  
TALIKLARDAN  
BİRİNE YAKALAN-  
DI! GEBERSİN!

SORUMA  
CEVAP  
VERMEDİNİZ!



TEKRAR  
SORUYORUM!  
HAZİNE  
NEREDE?

SİZE  
SÖYLEDİM,  
BİLMİYORUM!

ÖYLEYSE  
SİZE YAZIK  
OLACAK!



SİZE İHTİYACIMIZ  
KALMADI!

ONU SIKI  
TUTUN!

KESTİĞİNİZ  
KOLUMUN  
İNTİKAMINI  
ALACAĞIM!









TANRIM!

BİR  
JAGUAR!

BU SEFER  
İŞİM BİTTİ!



VILLENEUVE  
KAZANDI!

BURADAN!  
GELİN!



?

BU  
SESLER  
?...



?

PAW



BAY DE LA  
MOTTE?!...

TANRIM!



NE SÜRPRİZİ  
KERMEUR!

TAM ZAMANINDA  
GELMİŞİZ  
SANIRIM.



SON DERECE ZOR BİR  
DURUMDAYMIŞSINIZ!

BÜ, DOSTUMUZ  
VILLENEUVE'ÜN  
BİR HEDİYESİ  
OLMALI!



DOĞRU DÜŞÜNDÜZ, BAY MARKİ...  
AMA SİZ DE PEK İYİ  
GÖRÜNÜYORSUNUZ.

LANET OLASI ATEŞ!  
HASTALIKTAN  
KURTULAMIYORUM!



ÇÖZÜN  
ONU!





ONCA NEFRETTEN SONRA BU BAĞIŞLA-YICILIK NEDEN?

AYNI SORUYU BEN DE SİZE SORABİLİRİM, ŞÖVALYE. BATAKLIKLARDA BENİ ON KERE ÖLDÜREBİLİRDİNİZ, AMA BUNU YAPMADINIZ.



ZÂTEN ELLERİNİZİ KİRLİTMEYİZE GEREK KALMADI. BU HASTALIK İŞİMİ BİTİRECEK.



DEMİK... HAZİNEİN BULUNDUĞU YER BURAKMIŞ. VE BEN O KADAR UZAKLARDAN ONU BULMAYA GELMİŞTİM!

NE YAZIK Kİ BAŞARAMADIM. VILLENEUVE HEPSİNİ GÖTÜRDÜ!

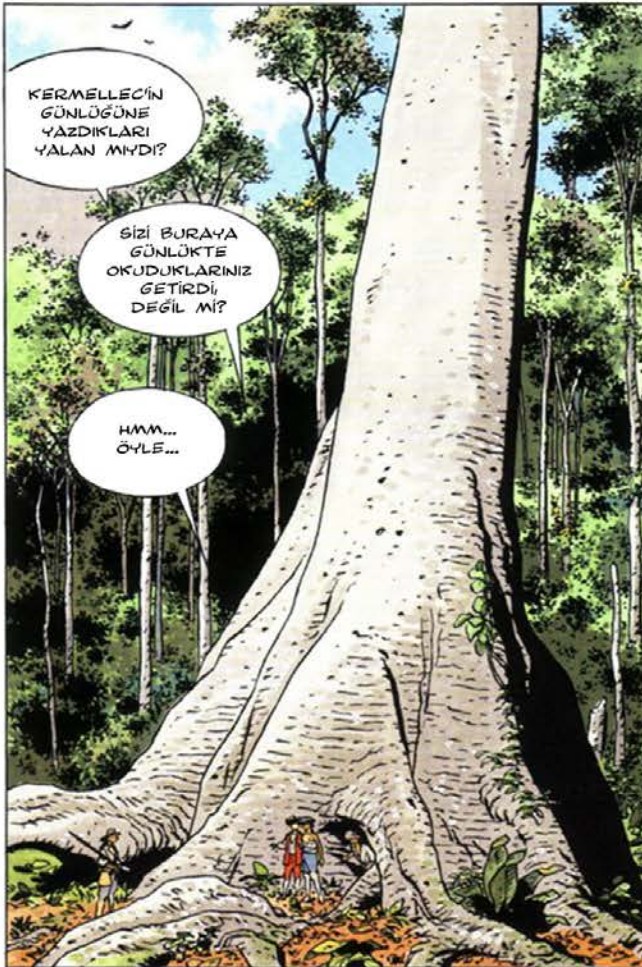


YANILIYORSUNUZ, MONSİYÖR. HAZİNE VILLENEUVE'DE DEĞİL. ÇÜNKÜ BURADA BULAMADI!



BU HİKAYE DE NE DEMEK OLUYOR?

BU GERÇEK, MONSİYÖR! VE VİKONTUN HAYALKİRLİKLİĞİ SİZİNDEN FAZLAYDI!



KERMELLEÇİN GÜNLÜĞÜNE YAZDIKLARI YALAN MIYDI?

SİZİ BURAYA GÜNLÜKTE OKUDUKLARINIZ GETİRDİ, DEĞİL Mİ?

HMM... ÖYLE...



ÇÜNKÜ... O VILLENEUVE PİÇİ BENİM ATEŞLE KENDİMDEN GEÇMEMDEN FAYDALANARAK GÜNLÜĞÜ ELE GEÇİRDİ. HAZİNEYİ BULMAK İÇİN ADAMLARIMDAN VE BİZİ KURTARAN TİMSAH AVCILARINDAN BÂZILARINA PARA YEDİRDİ...



TANRIYA ŞÜKÜR, ATEŞİM UZUN SÜRMEDİ. BENİ TEDAVİ ETMEK İÇİN GÖTÜRDÜKLERİ DOSTUNUZ MACAYE'İN ÇİFTLİĞİNDE BAZI İZ SÜRÜCÜLER BULDUM. VİKONTUN... İZİNİ SÜREREK... BURAYA GELİP... TAM ZAMANINDA... SİZİ KURTARDIK... AMA ONU ELE... GEÇİRMEYİ... BAŞARAMADIK.



SİZE HAYATIMI BORÇLUYUM. UMARIM BİR GÜN BUNU ÖDEYEBİLİRİM.



KORKA-RIM...

...BUNA FIRSATINIZ OLMAYACAK, ŞÖVALYE.



TANRIMI ÖLÜYOR...

HEMEN BİR SEDYE YAPIP, ONU LOYOLAYA GÖTÜRMELİYİZ!



KRALİYET HEKİMİ ARTHUR'U  
GETİRMEK İÇİN ADAM  
YOLLADIM AMA KORKARIM  
UMUT YOK...

ÇOK HASTA!

ASLA VILLENEUVE'ÜN PEŞİNDEN  
GİTMELENDİ, TİMSAH AVCILARI  
ONU BULUP GETİRDİKLERİNDE  
ZÂTEN ÇOK ZAYIFTI.

PEKİ  
YANNI  
NEREDE?

NEYSE Kİ YARALARI YÜZEYSEL-  
MİŞ. HEMEN ONLARI TEDAVİ  
ETTİRİP TEMİZ GİYSİLER GİYDİ  
VE BİR ATA BİNEREK  
CAYENNE'E DOĞRU YOLA ÇIKTI.  
MÜRETTEBATINI GÖRMEK VE  
BAY CHATEAUGUE'YE DURUMU  
AÇIKLAMAK İSTİYOR...

BAY KERMEUR...  
GİTTİĞİNİZ HER  
YERDE KARIŞIKLIĞA  
YOL AÇIYORSUNUZ!

ZÂTEN BAY D'ALBON  
ONA OYNADIĞINIZ OYUN  
YÜZÜNDEN HÂLÂ  
SİZE KIZGIN!

BİRKAÇ GÜN ÖNCE  
GEMİNİZİN BURAYA GELMESİ DE  
İLGİNÇTİ. LIMANA GİRER GİRMEZ,  
TÜM GEMİCİLERİNİZ AÇ KURTLAR  
GİBİ TAVERNALARA VE  
GENELEVLERE DAĞILIP  
DÜZENİ BOZDULAR!

ONLARI AFFEDİN,  
SAYIN VALİ. UZUN AYLAR  
BOYUNCA ÇOK ZOR  
ŞARTLAR ALTINDA  
TUTSAK OLARAK  
KALDILAR.

BİLİYORUM. ONLARI BİZZAT  
BEN SORGUYA ÇEKTİM. AMA  
BUGÜN SİZİN DÖNÜŞÜNÜZÜ  
KUTLAMAK İÇİN GENE  
SOKAKLARA DAĞILIP ŞEHİRİ  
HEYECANA SEVK ETTİLER!

HMM...  
SANIRIM  
ADAMLARIM  
EĞLENMEK  
İÇİN  
HER FIRSATI  
KULLANIYOR-  
LAR!

PEK HOŞ  
OLMASA DA  
BÖYLE  
DENEŞİLİR...

ŞEHİRDE SİZİN DAVANIZI SAVUNAN BAY  
MACAYE YA DA PEDER VILLECOMTE GİBİ  
KİŞİLER OLDUĞU İÇİN ŞANSLİSİNİZ. YOKSA  
SİZİ TUTUKLAMAK İÇİN LOYOLAYA BİRLİK  
YOLLAYACAKTİM!

ONLARI  
DİNLEDİĞİNİZ  
İÇİN SİZE  
MÜTEŞEKKİ-  
RİM.

BÖYLE YAPARAK  
BAY ALBON'U  
KIZDIRMAK BENİM DE  
HOŞUMA GİTMEDİ  
DEĞİL!

AMA  
GENE DE...

...HÂLÂ CİNAYET  
SUÇUYLA  
ARANMAKTASINIZ!





VE BEN KRALIN BU KOLONİDEKİ  
TEMSİLCİSİ OLARAK, KERMELLEÇ  
KONTUNUN KATİLİNİN SERBEST  
GEZMESİNE İZİN VEREMEM!



BENİ AFFEDİN EFENDİM. AMA  
GERÇEK KATİL BEN DEĞİLİM.  
VILLENEUVE VİKONTU!

VILLENEUVE?  
ŞAKA MI BU?



HİÇ DE DEĞİL, EFENDİM.  
BİZZAT KENDİ KUZENİ ALEYHİNDE  
ŞAHİTLİK YAPMAYA HAZIR. ZÂTEN  
O GENÇ KIZI DA ÖLDÜRMEYE  
ÇALIŞTI!

TANRIM,  
BU İNANILMAZ!  
VILLENEUVE?....

EVET!

...KORKARIM  
TEK BİR KİŞİNİN  
ŞAHİTLİĞİ YETERLİ  
OLMAYABİLİR.  
AMA GENE DE...



...ŞU AN İÇİN SİZE  
GÜVENİYORUM!

BANA BAŞKA  
KANITLAR GETİRİN  
VE DURUMUNUZU  
GÖZDEN  
GEÇİRECEĞİM.



TABİİ ADALETTEN KAÇMAMANIZ  
VE ÇAĞRILDIĞINIZ ZAMAN GELMENİZ KOŞULUYLA!

SİZE SÖZ  
VERİYORUM.  
VE TEŞEKKÜR  
EDERİM.



TEŞEKKÜRE GEREK YOK,  
KERMEUR. VE ADAMLARI-  
NIZ ŞEHİRİ GENE BİRBİRİNE  
KATMADAN, ONLARI  
TOFARLAYIN!

HURRA!

YAŞASIN  
KAPTAN!

SİZE KORKACAK  
BİR ŞEYİM  
OLMADIĞINI  
SÖYLEMİŞTİM!

GENE DE  
DİKKATLİ  
OLMAK HEP  
İYİDİR!



GÖRDÜM.  
BURAYA  
KALABALIK  
GELDİKİ!

YÂ! BU SEFER SENİ  
TUTUKLAMALARINA  
KARŞI KOYACAKTIK!

YANNI!  
TANRIMA ŞÜKÜR  
YAŞIYORSUN!



DÖNDÜĞÜNÜ DUYAR DUMAZ  
BURAYA KOŞTUM!

YAVAŞ TATLIM!  
CANIMI ACITIYORSUN...



YARALI MISIN?

ÖNEMLİ BİR  
ŞEY DEĞİL,  
SEVGİLİ MARION.

ÇOK İYİ!  
GİTTİĞİNDEN BERİ,  
SON İKİ HAFTA-  
DIR, SENİN İÇİN  
O KADAR  
KORKTUM Kİ!



ORMANDAKİ VAHŞİ HAYVANLAR  
HAKKINDA ÖYLE KORKUNÇ  
ŞEYLER DUYDUM Kİ  
BEN... DÖNMEYECEĞİNDEN  
ENDİŞELİYDİM...

BU KADAR ENDİŞELEN-  
MENE GEREK YOK.  
BİLİRSİN Kİ, ÇOK  
KUVVETLİYİM...

LOYOLA HOŞUNA GİTMEDİ Mİ?  
O YÜZDEN Mİ CAYENNE'E  
GERİ DÖNDÜ?

BİLİYORSUN,  
BURASI DA  
HOŞUMA  
GİTMİYOR!  
BU ŞEHİR  
O KADAR  
SİKICI Kİ!

DOĞRUSUNU  
İSTERSEN YANMI,  
BRÖTON'YI ÖZLEDİM!  
BURADA HER ŞEY  
ÇOK ZOR! HAVA  
ÇOK SICAK, VAHŞİ  
HAYVANLARLA  
DOLU...

VE  
SONRA...

VE SONRA,  
SANA İTİRAF  
ETMELİYİM...

ŞEY... BEN...  
LÜTFEN BUNU  
YANLIŞ ANLAMA...  
SANA SÖYLEMEM  
LAZIM...

SENİ GENE  
SEVİYORUM  
AMA...

AMA?...

...SANIRIM ARTIK  
SENİNLE YAŞAMAYA  
DEVAM EDEMİYİM!

Biz  
ÇOK FARKLI  
İNSANLARIZ!

?

SANIN YANINDA MACERALAR  
YAŞAYABİLECEĞİMİ DÜŞÜNDÜM.  
AMA... BEN... ANLADIM Kİ  
BU HAYATA UYGUN DEĞİLİM! SENİN  
GÜLEREK ATILDIĞIN BU TEHLİKELER  
BENİ TIR TIR TITRETTİR...

NE DEMEK  
İSTİYOR-  
SUN?

ŞEY... İKİ GÜN  
İÇİNDE FRANSA'YA  
DOĞRU YOLA  
ÇIKIYORUM!

GİDİYOR  
MUSUN?

ŞÖYLE Kİ...  
SEN BURADA  
YOKKEN... ZENGİN  
BİR TUCCARLA  
TANIŞTUM!

O... BANA AŞIK OLDU!  
BENİ KENDİSİYLE  
NANTES'A GÖTÜRMİYİ  
TEKLİF ETTİ! BENİ  
AİLESİYLE TANISTIRA-  
CAK VE BENİMLE  
EVLENECEK!

?







PEDER VILLECOMTE. İTİRAFLARIMI  
KAYDA GEÇİRİN.

...KERMEUR  
ŞÖVALYESİ...  
ONA ATFEDİLEN...  
SUÇLARI İŞLEMEDİ...

BUNU  
YAPACAGIM  
EVLADIM.



VE LÜTFEN... VALİYLE  
KONUŞUN... KRALIN ADINA  
ŞÖVALYELERİ ÜNVANLARINI  
VE MÜLKLERİNİ GERİ  
VERSİN!

VE GENE  
KRALIN ADIYLA...  
VILLENEUVE  
VİKONTUNU...  
CİNAYET VE  
İHANETTEN  
TUTUKLASINLAR.

...VE BEN O  
HAZİNE İÇİN...  
RUHUMU SATTIM...  
VE BİR SÜRÜ  
SUÇ İŞLEDİM!

TANRI BENİ  
AFFETSİN!



TEK BİR  
PİŞMANLIĞIM  
VAR...

...HAZİNENİN  
GERÇEK  
OLMAMASI...



ŞİMDİ BENİ  
DİNLEYİN...

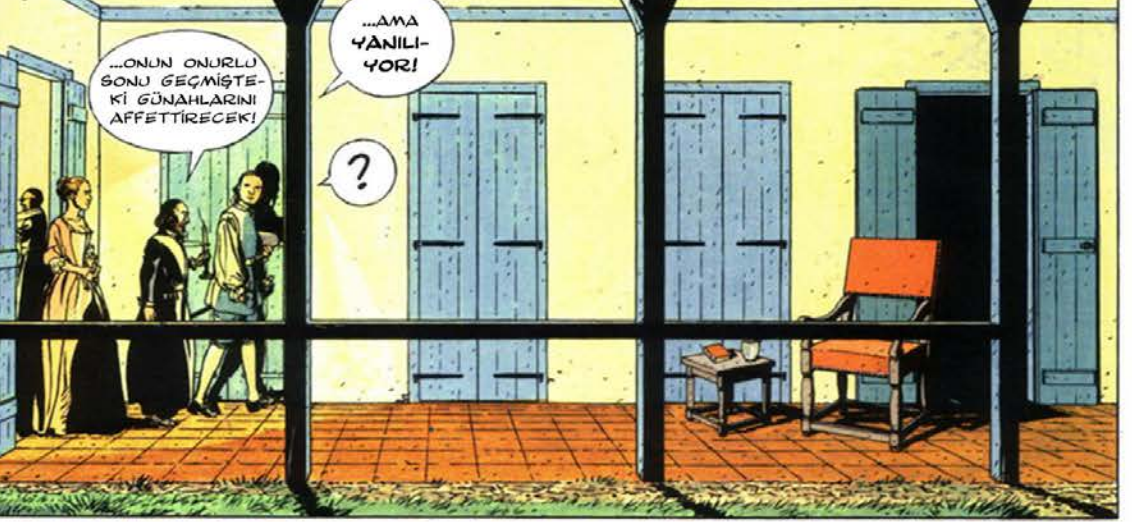
VE İTİRAFLARIMI  
HEPİNİZ İMZALAYIN...



...ONUN ONURLU  
SONU GEÇMİŞTE-  
Kİ GÜNAHLARINI  
AFFETTİRECEK!

...AMA  
YANILI-  
YOR!

?



AZTEKLERİN  
HAZİNESİ  
GERÇEK!  
DAHA DOĞRUSU  
ONDAN KALANLARI!

?

NASIL?



BU BİR  
ŞAKA MI?

ŞAKA YAPMIYORUM, HANİMEFENDİ.  
BÜYÜKBABANIZIN BABASINI BULAN  
VE GÜNAH ÇIKARTTIRAN KİŞİ  
BENİM!

HA?



KERMELLEÇ  
MARKİSİYLE  
TANIŞTINIZ MI?

HMM... EVET.  
GERÇEĞİ  
ÖĞRENME  
ZAMANINIZ  
GELDİ.



BURADAN GELİN.  
SİZE HER ŞEYİ  
ANLATICAM.

ÇÜNKÜ BU  
HİKAYEYİ  
BİLENLERDEN  
HAYATTA  
KALAN SON  
KİŞİ BENİM!

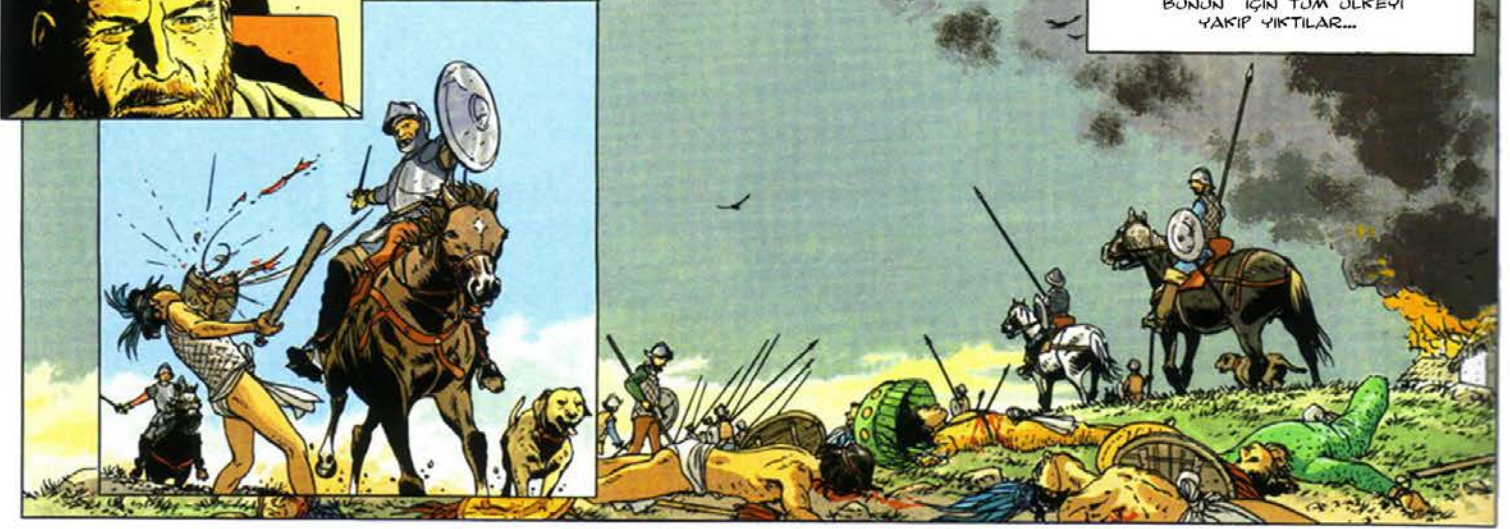




HER ŞEY  
UZUN ZAMAN  
ÖNCE BAŞLADI...

...GENERAL CORTES TARAFINDAN YÖNETİLEN İSPANYOLLAR MEKSİKAYI  
VE BÜYÜK ZENGİNLİKLERİNİ ELE GEÇİRDİKLERİNDE.

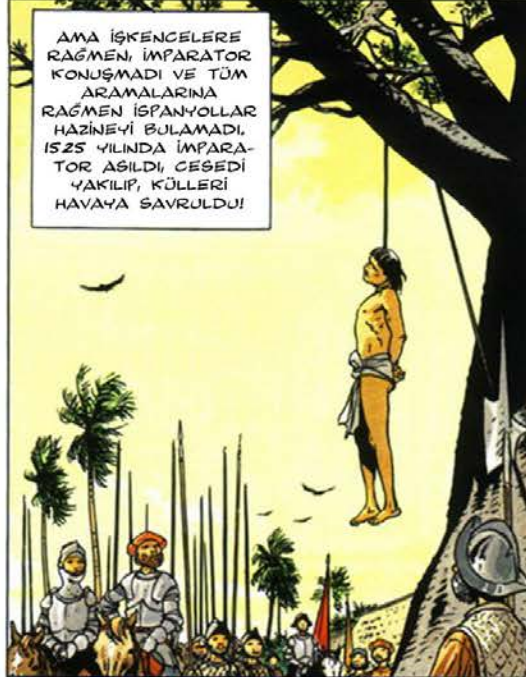
ALTIN AÇLIKLARI SINIRSIZDI!  
BUNUN İÇİN TÜM ÜLKEYİ  
YAKIP YIKTILAR...



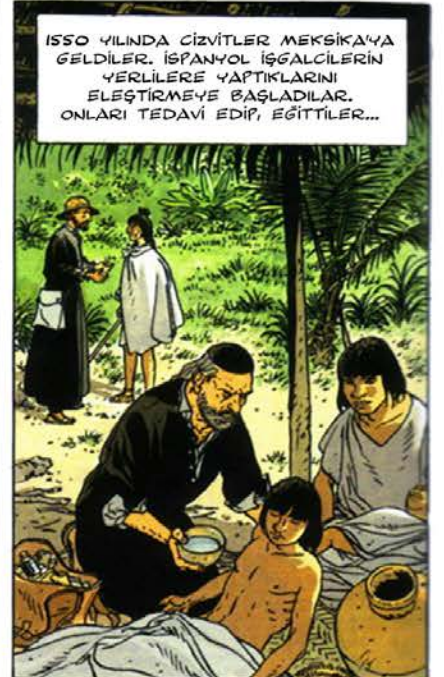
SON İMPARATOR CUAUHTEMOC HER YERDE  
AZTEK HAZİNELERİNİ ARAYAN İSPANYOLLAR  
TARAFINDAN TAKIP EDİLİP ELE GEÇİRİLDİ.



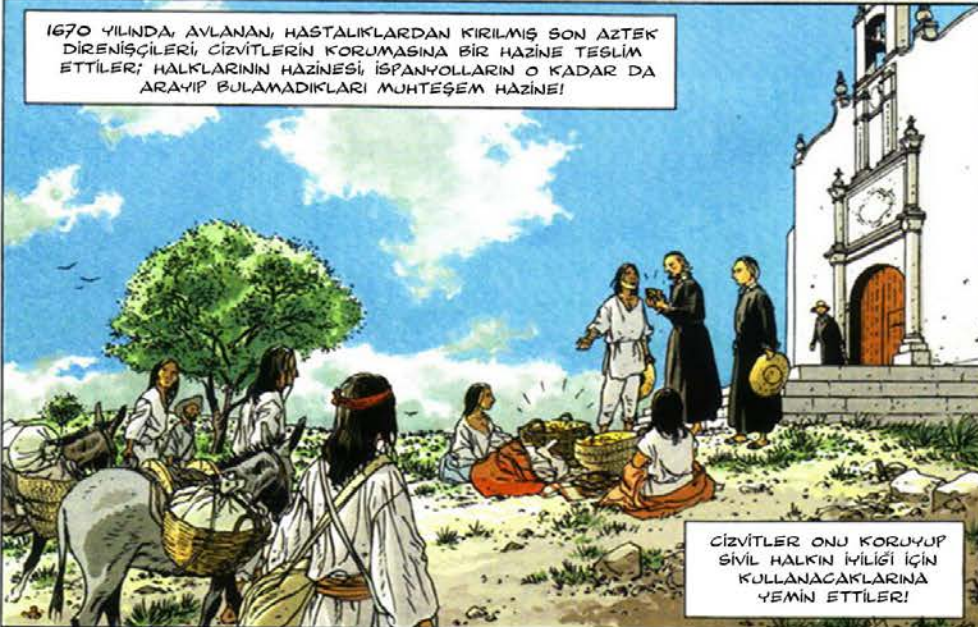
AMA İŞKENCELERE  
RAĞMEN, İMPARATOR  
KONUŞMADI VE TÜM  
ARAMALARINA  
RAĞMEN İSPANYOLLAR  
HAZİNEYİ BULAMADI.  
1525 YILINDA İMPARA-  
TOR ASILDI, CESEDİ  
YAKILIP, KÜLLERİ  
HAVAYA SAVRULDU!



İSSO YILINDA CİZVİTLER MEKSİKAYA  
GELDİLER. İSPANYOL İSGALCİLERİN  
YERLİLERE YAPTIKLARINI  
ELEŞTİRMEYE BAŞLADILAR.  
ONLARI TEDAVİ EDİP, EĞİTİLER...



1670 YILINDA, AVLANAN, HASTALIKLARDAN KIRILMIŞ SON AZTEK  
DİRENİŞÇİLERİ, CİZVİTLERİN KORUMASINA BİR HAZİNE TESLİM  
ETTİLER; HALKLARININ HAZİNESİ, İSPANYOLLARIN O KADAR DA  
ARAYIP BULAMADIKLARI MUHTEŞEM HAZİNE!



CİZVİTLER ONU KORUYUP  
SİVİL HALKIN İHLİĞİ İÇİN  
KULLANACAKLARINA  
YEMİN ETTİLER!

YILLAR GEÇTİ... VE BİR GÜN GELDİ,  
CİZVİTLER DE YAKALANIP TUTUKLANMAYA  
BAŞLADILAR. GÜÇLERİ, YERLİLERE YARDIM  
ETMELERİ İKTİDARDAKİLERİ RAHATSIZ ETMİŞTİ.  
HER ŞEY TEHLİKEDEYDİ...



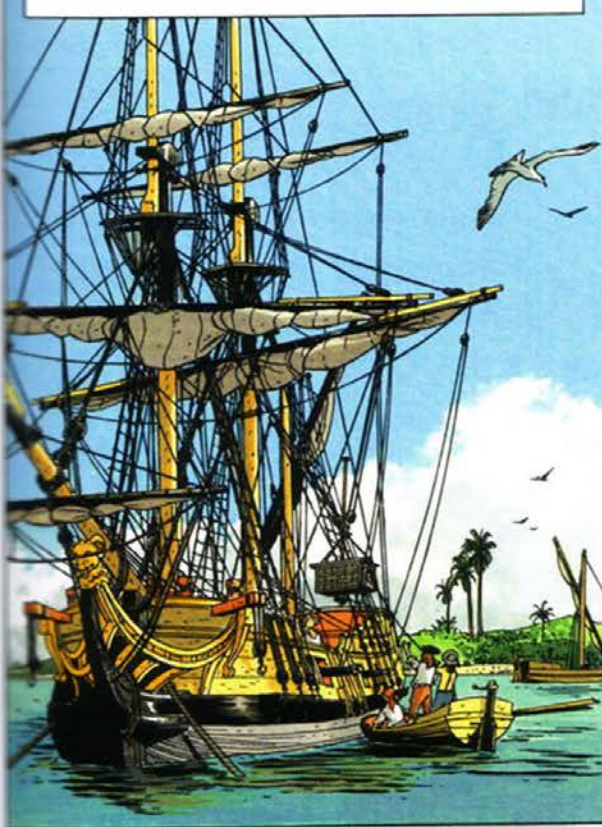
VE BÖYLECE HAZİNEYİ  
GÜVENLİĞE TAŞIMAYA  
KARAR VERDİLER.  
BU SİRRI SADECE  
CİZVİT LİDERLERİ  
BİLİYORDU...



1667 YILINDA CİZVİTLER GUYANA'DA BİR ÜS KURMUŞLARDI. BURASI SAKİN VE GÜVENLİDİ. TARİKAT GUYANA'DA ÇOK GÜÇLÜYDÜ. MEKSİKA'DAKİ RAHİPLER GİZLİCE HAZİNEVİ TAŞIMAYA KARAR VERDİLER. BÖYLECE, 1710 YILINDA, SIKICA KORUNAN BİR KERVAN KİHYA DOĞRU YOLA ÇIKTI....



...BİRKÇ GÜN SONRA, MEKSİKA CİZVİTLERİNDEN İKİ RAHİP VE YERLİ HİZMETKARLARI BİR FRANSIZ GEMİSİNE BİNDİLER. YANLARINDA İKİ AĞIR SANDIK TAŞIYORLARDI. SANDIKLAR KİLİTLİYDİ VE SIKICA GÖZETLENİYORDU...



GEMİNİN İSMİ "ESPOIR"DI VE KAPTANI KERMELLEEC MARKİSİ İDİ!

BÜYÜKBABANIZIN BABASI HANİMEFENDİ!



EVET. MARKİNİN GÜNLÜĞÜNDEN HİKAYENİN DEVAMINI ÖĞRENDİK. GUYANA YOLCULUĞUNU VE KUM BANKINA ÇARPTIKLARINI BİLİYORUZ. GEMİ BATIYOR VE SON ANDA SANDIKLARI KURTARİYORLAR...

AMA HİKAYENİN SONUNU BİLMİYORUZ.



TEK SÖYLEYEBİLECEĞİM, BİR GÜN İKİ GALİBİ AVCISI ÇOK GARİP BİR AVLA DÖNDÜLER...



YARI ÇIPLAK, GÜNEŞTEN KAVRULMUŞ YARALI BİR ADAMI SAYIKLIYOR VE ANLAMSIZ KELİMELER SÖYLÜYORDU. ÜSTÜNDEKİ KAĞITLAR ONUN KERMELLEEC MARKİSİ OLDUĞUNU GÖSTERİYORDU.

ONU BEN TEDAVİ ETTİM!



SONRA ERTESİ SABAH ONU BİR PEDERE EMANET EDİP, AVCILARLA ONU BULDUKLARI YERE GİTTİM. İZLERİNİ TAKİP ETTİK VE AZ DAHA ÖLECEĞİNİZ O AĞACA VE KÖKLERİN ARASINDAKİ GEÇİTE ULAŞMAYI BAŞARDIK....

AMA ÇOK GEÇ KALMIŞTIK...



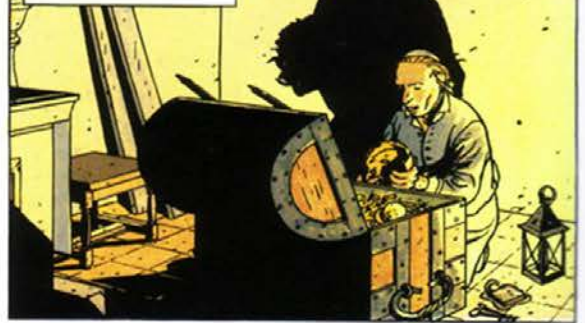


İÇERİSİ KORKUNÇTU! HERKES ÖLMÜŞTÜ. VE SADECE AÇLIKTAN DA DEĞİL! ARALARINDAN BİRÇOĞU ÖLDÜRÜLMÜŞLERDİ. ZAVALLI PEDER GONZALEZ, BÜYÜK BİR SANDIĞIN YANINDA BOYNU KESİLMİŞ YATIYORDU. BU, EN SON MEKTUBUNDA BİZE GETİRECEĞİNİ SÖYLEĞİĞİ SANDIKLARDAN BİRİDİ.



SANDIĞI BURAYA, LOYOLA'YA GETİRDİK. AMA KİLİTLERİNİN KALINLIĞI SEBEBİYLE AÇMAYI BAŞARAMADIK. TAM O SİRADA KERMELLEÇ MARKİSİNİN BOYUNDAKİ ANAHTARLARI HATIRLADIM. HÂLÂ BİLİNÇSİZ YATMASINDAN YARARLANARAK ONLARI ALDIM VE....

...ANAHTARLAR SANDIĞI AÇTI!



SONRA?... HAZİNE GERÇEKTEN VAR MIYDI?

TAHMİN ETTİĞİNİZDEN DE ÇOK!

PEKİ SONRA NE YAPTIĞIZ?

HAZİNE HÂLÂ BURADA! KİLİSEDE!

NE?!!

BURA-DAN!



İŞTE BUNCA İNSANIN, ARARKEN BOŞU BOŞUNA ÖLDÜKLERİ HAZİNE!

YÜCE TANRI!

PEKİ BU İKİNCİ SANDIK DEĞİL Mİ?

EVET. MÜRETTİBETİN İZLERİNİ TAKİP EDEREK ORMANIN İÇLERİNE İLERLEDİK VE ONU BÜYÜK ZORLUKLARLA BULMAYI BAŞARDIK.





VE İŞTE AZTEKLERİN ÖNLÜ HAZİNESİ; KODEKSLER! HALKLARININ YAZILI TARİH VE KÜLTÜR BELGELERİ! İSPANYOL İSTİLAÇILARDAN KURTARABİLDİKLERİ HER ŞEY!



RESİMLER VE YAZILAR! HAZİNE BU MUYMUŞ?

ALTIN EŞYALAR; KOLYELER, YÜZÜKLER VE MÜCEVHERLER GEÇTİĞİMİZ YÜZYILDA YERLİLERİN İHTİYAÇLARINI GİDERMEK İÇİN SATILMIŞ. GERİDE KALAN SADECE BUNLAR!



VE BU BASİT ŞEYLER İÇİN BUNCA İNSAN ACI ÇEKEREK ÖLDÜLER! HER ŞEY BİR HIÇ İÇİN!

NE BÜYÜK SAĞMALIK!



BÖYLE KONUŞMA-YIN, HANI-MEFENDİ!

BU, TÜM BİR HALKTAN GERİDE KALAN TEK ŞEY! ONLARIN TARİHLERİ! YILLARDIR ÇEVİRMEYE ÇALIŞIYORUZ. ALTIN OLMAMASI, BUNUN HAZİNE OLMADIĞI ANLAMINA GELMEZ!



DEMİK ÖYLE... DE LA MOTTE'UN GERÇEĞİ BİLME-DEN ÖLMESİ DAHA İYİ OLMUŞ. RÜYALARI ÇOK GÜZELDİ.

PEKİ, BÜYÜKBABAMIN BABASINA NE OLDU?

HMM... SAYIKLAMALARI, ÇIĞLIKLARI VE AĞZINDAN ÇIKAN KORKUNÇ SÖZLER, BİZE, ONUN DA O KATLIAMDA PAYI OLDUĞUNU DÜŞÜNDÜRDÜ!

TANIRIM!

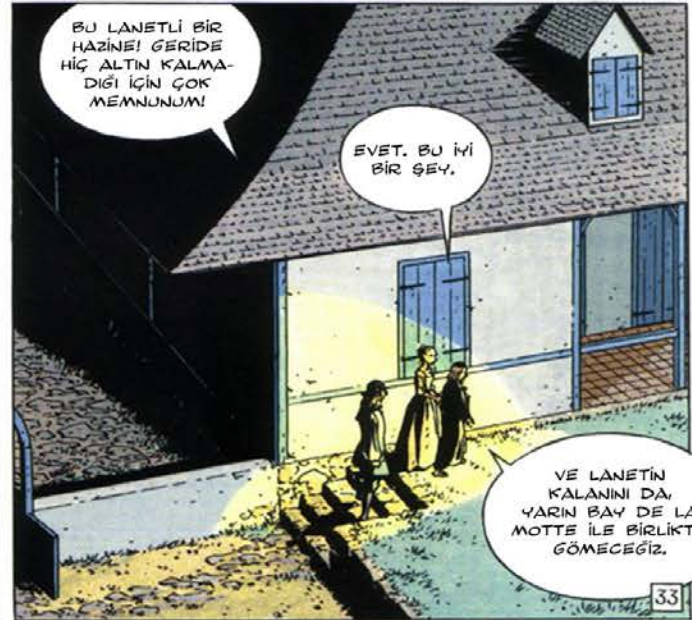


VE BU HAZİNEYİ GİZLİ TUTMAK İSTEDİĞİMİZ İÇİN, BU ŞAHİTTEN KURTULMAMIZ GEREKİYORDU...



ONU HÂLÂ HASTA VE BAYGIN DURUMDA OLMASINA RAĞMEN, CAYENNE'E GÖTÜRÜP FRANSAYA GİDEN İLK GEMİYE BİNDİRDİK. DAHA SONRA ONA NELER OLDUĞUNU BİLMİYORUM!

BENİM BİLDİĞİM KADARINLA, BİR SENE SONRA KORKUNÇ ACILAR İÇİNDE CAN VERMİŞ.



BU LANETLİ BİR HAZİNE! GERİDE HIÇ ALTIN KALMA-DIĞI İÇİN ÇOK MEMNUNUM!

EYVET. BU İYİ BİR ŞEY.

VE LANETİN KALANINI DA, YARIN BAY DE LA MOTTE İLE BİRLİKTE GÖMECEĞİZ.

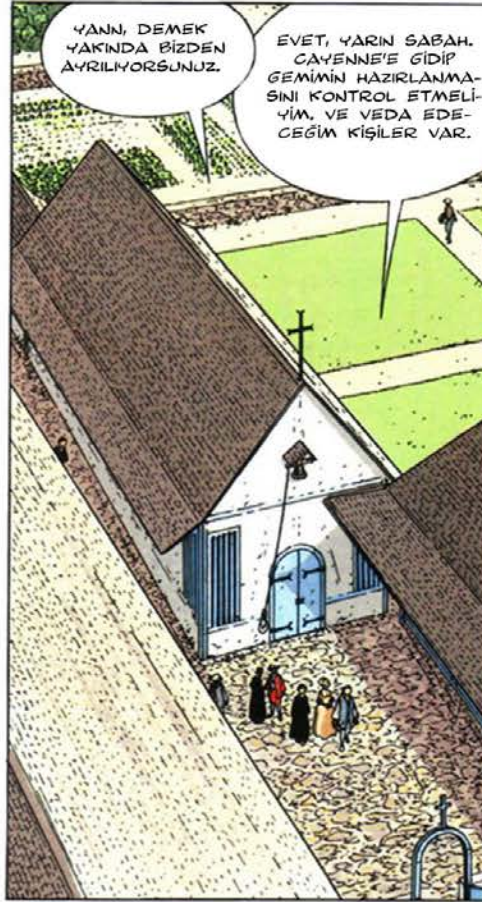




BURADA GÖMÜLMİYİ İSTEDİ...  
ATALARININ TOPRAKLARINDAN  
UZAKTA... GÜNAHLARININ BİR  
BEDELİ OLARAK!

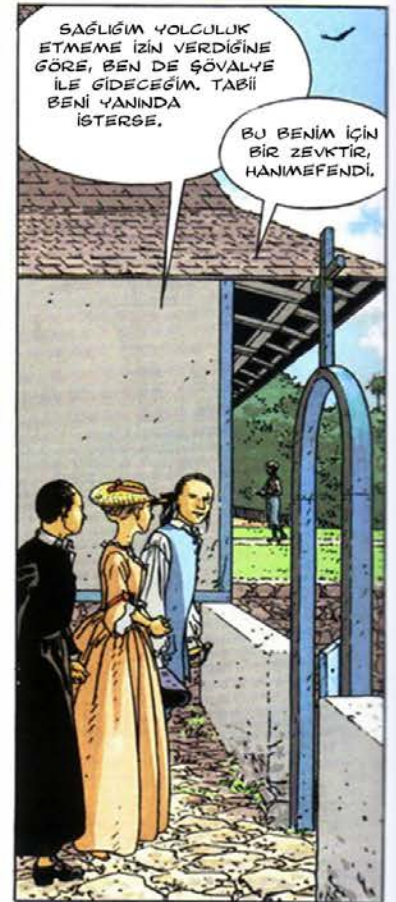


TANRI  
GÜNAHLARINI  
AFFETSİN.



YANNI, DEMEK  
YAKINDA BİZDEN  
AYRILMORSUNUZ.

EVET, YARIN SABAH.  
ÇAYENNE'E GİDİP  
GEMİNİN HAZIRLANMA-  
SINI KONTROL ETMELİ-  
YİM. VE VEDA EDE-  
CEĞİM KİŞİLER VAR.



SAĞLIĞIM YOLCULUK  
ETMEME İZİN VERDİĞİNE  
GÖRE, BEN DE ŞÖVALYE  
İLE GİDECEĞİM. TABİİ  
BENİ YANINDA  
İSTERSE.

BU BENİM İÇİN  
BİR ZEVKTİR,  
HANİMEFENDİ.



HAYATIMI KURTARMIS  
OLDUĞUNUZ İÇİN  
DAHA SİZE TEŞEKKÜR  
EDEMEDİM.

LÜTFEN HATIRLAYIN, SİZ DE BENİM İÇİN  
AYNISINI YAPMIŞTINIZ. SADECE BORCUMU  
ÖDEDİM. ASIL TEŞEKKÜR EDİLMESİ  
GEREKEN PEDER GEORGES  
VE ONUN İLAÇLARI.



BAŞIMDA  
BEKLEMENİZE  
GEREK  
YOKTU.

HMM... BELKİ ORMANDA  
ARAMIZDA GEÇENLER  
SEBEBİYLE SİZE KARŞI  
BİR SICAKLIK  
HİSSETTİĞİM İÇİNDİR...



...VÜCUTLARIMIZIN  
BİRBİRİNE YAPIŞTIĞI  
O KISACA AN...  
DUDAKLARIMIZIN  
BİRLEŞTİĞİ O AN!



O ANI UNUTUN, ŞÖVALYE!  
TANRI AŞKINA, UNUTUN O OLAY!!  
BEN KENDİMDE DEĞİLDİM!

BENDEN BUNU  
İSTEMEVİN, HANİMEFENDİ.  
TÜM HAYATIM BOYUNCA  
O ÖPÜCÜĞÜ HATIRLAYA-  
CAĞIM. DUDAKLARINIZIN  
YUMUŞAKLIĞINI...



RICA EDERİM,  
ARTIK SUSUN!

BUNDAN  
BAHSET-  
MEYİN!





HANİMEFENDİ, UMARIM  
DÜNKÜ KONUŞMAM SİZİ  
GÜCENDİRMEYİŞTİR.

HAYİR  
ŞÖVALYE.  
AMA...



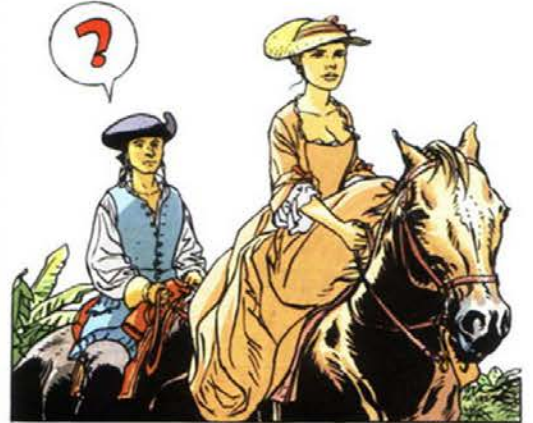
SİZE RICA EDİYORUM,  
GELECEKTE DUYGULARI-  
NIZI KENDİNİZE SAK-  
LAYIN. BEN ONLARA  
CEVAP VEREMEM.

BANA EN  
AZINDAN UMUT  
ETMEM İÇİN BİR  
SEBEP VERİN.



TANRI AŞKINA  
BAY KERMEUR!  
BENDEN BUNU  
İSTEMEYİN!

SİZE  
YALVARIRIM!



OH, YANNI!  
UNUTMAMIŞSINI!  
GELDİN!

DEMEK FIKRİNİ  
DEĞİŞTİRMEDİN  
MARION,  
GİDİYORSUN?



LÜTFEN İŞLERİ  
DAHA DA  
ZORLAŞTIRMA.

EYET,  
GİDİYORUM.



ANLAMALISIN, BAŞKA BİR  
HAYAT İSTİYORUM. BANA AİT  
BİR EV, ÇOCUKLAR, BENİMLE  
İLGİLENEN BİR EŞ...



VE... SEBASTIEN BANA  
OKUMA YAZMA ÖĞRETECEĞİNİ  
SÖYLEDİ. BUNA İNANABİLİYOR  
MUSUN? GERÇEK BİR  
HANİMEFENDİ OLACAĞIM!

BUNU UMARIM,  
MARION. AMA  
BU KARARIN ÖYLE  
ANİ OLDU Kİ!



UMARIM BU KARARINDAN  
ÖTÜRÜ PİŞMANLIK  
DUYMAZSIN. O ADAMI  
ÇOK KISA SÜREDİR  
TANIYORSUN. EN AZINDAN  
GÜVENİLİR BİRİSİ Mİ?

EĞER HAYALLE-  
RİMİ GERÇEKLEŞ-  
TİRMEK İSTİYOR-  
SAM, BU ALMAM  
GEREKEN BİR  
RİSK.



PEKİ BU...  
SEBASTIEN...  
GEÇMİŞİNİ  
BİLİYOR MU?



TABİİ Kİ ONA  
HER ŞEYİ ANLAT-  
MADIM. SADECE  
CANINI SIKMAYA-  
CAK ŞEYLERİ...

PEKİ YA  
BENİ?



EEE... UMARIM BUNA  
BOZULMAZSIN. SENİN ÇOK  
SEVDİĞİM BİR KUZENİM  
OLDUĞUNU SÖYLEDİM!

KUZEN Mİ?

MARION!  
GELİN, GEMİMİZ  
DEMİR ALACAK!



ELVEDA  
YANNI!

TANRI SENİ  
KORUSUN  
MARION. İYİ  
ŞANSLAR



BU ANI BİR  
GİDİŞ OLDU.

YAI BUNU  
HIÇ BEKLEMİ-  
YORDUM.



MARION  
ÇOK SEM-  
PATIKTI, ONU  
ÖZLE-  
YECEĞİM.

GENE DE  
KAPTANIMIZIN  
ÇOK CANINI  
SIKMIŞ OLMALI.  
O BÖYLE  
YENİLGİLERE  
ALİŞİK DEĞİLDİR.



BAHİ, HEMEN  
BAŞKASINI  
BULUR. MESELA  
ŞU GÜZEL  
SARIŞIN

HMM,  
BAKALIM!



O GÜZEL  
KADIN DA KİMDİ?

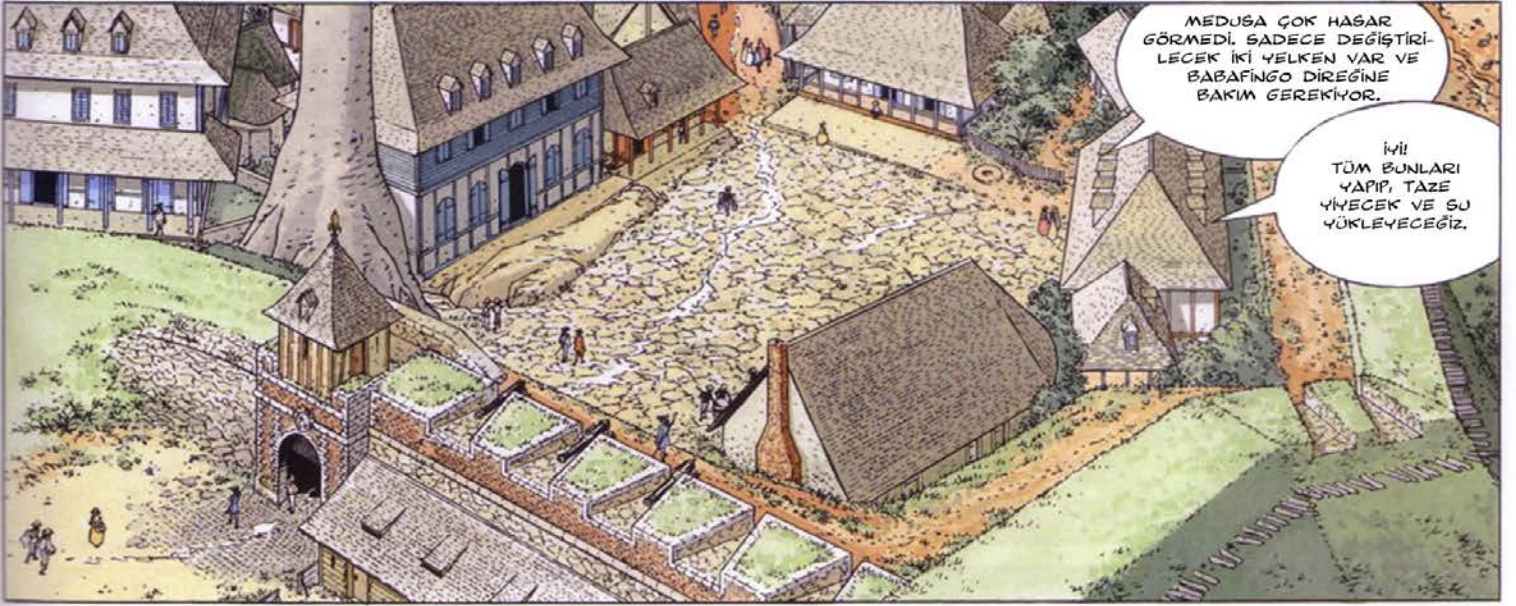
EEE...  
KUZENİM!

SİZE ÇOK  
BAĞLIYA  
BENZİYOR!



BEN DE ONA  
BAĞLIYDIM!





MEDUSA ÇOK HASAR GÖRMEĞİ. SADECE DEĐİŐTİRİLECEK İKİ YELKEN VAR VE BABAFİNGO DİREĞİNE BAKIM GEREKİYOR.

İVİLİ  
TÜM BUNLARI  
YAPIP, TAZE  
YİMECEK VE SU  
YÜKLEYECEĐİZ.



AYRICA BİR AN ÖNCE  
"POMONE"UN TAMİRİNİ DE  
TAMAMLAMALIYIZ.



ONU ALMAMIN  
BEDELİNİ ÖDEMELİK İÇİN, ARMATÖRÜNE,  
KERESTE VE RUKU  
YAĐI YÜKLÜ OLARAK  
GERİ GÖTÜRMEK  
İSTİYORUM.



NEDEN BENİ ÖLDÜRMEK  
İSTEDİNİ! KONUŐI! YOKSA  
DOSTUN GİBİ SENİ DE  
GEBERTİRİM!

ACIYIN!

KONUŐI!







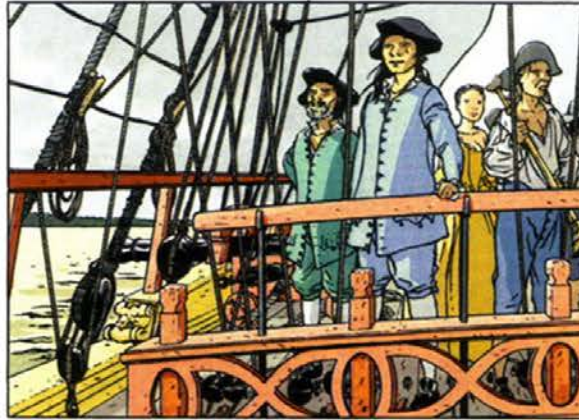
MEDUSA SONUNDA UZUN DÖNÜŞ YOLCULUĞU İÇİN HAZIRDI. POMONE'A GELİNCE, TÜMÜYLE TAMİR EDİLMİŞTİ. BİRKÂÇ GÜN SONRA, ARKAMIZDAN, ÇAROFF VE FİSSE-ROIDE KOMUTASINDA YOLA ÇIKACAKTI.



BİRKÂÇ HAFTA ÖNCE KÖTÜ ANLAR YAŞADIĞIM KAMARAMA GERİ DÖNMÜŞTÜM...



AMA BAY KERMEUR İÇİN, ÇOK SEVDİĞİ GEMİSİNE KAVUŞMAK VE DENİZE AÇILMAK KEYFİ VERİCİDİ.



VILLENEUVE'ÜN EŞYALARI ARASINDA, KERMEUR'ÜN ÇALDIĞI VE ELLERİNDE GÖRDÜĞÜM HEYKELİ BULMUŞTUK.

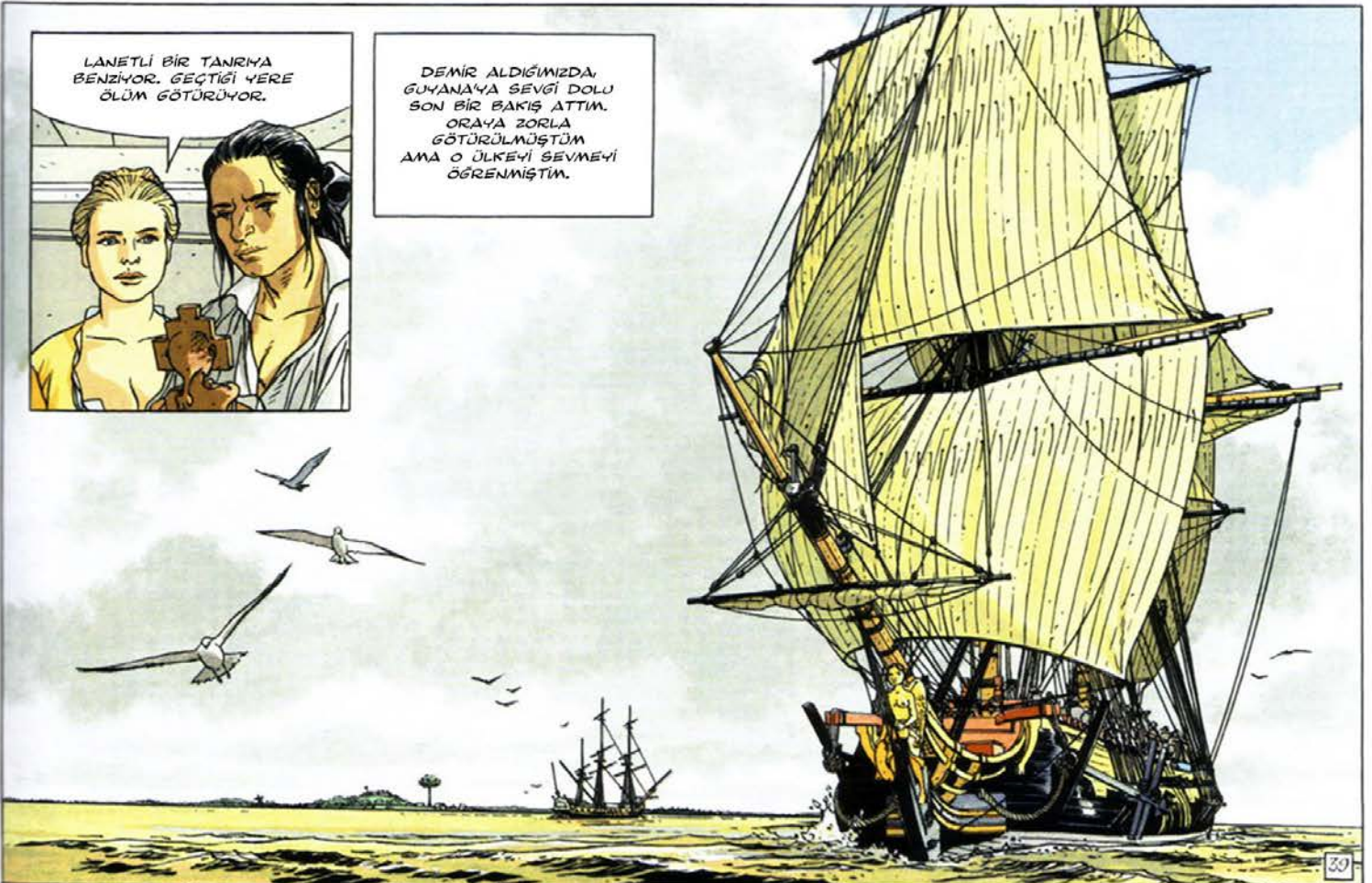


TLALOC?  
BU AZTEK-  
LERİN  
YAĞMUR  
TANRISI.

LANETLİ BİR TANRIYA BENİYOR. GEÇTİĞİ YERE ÖLÜM GÖTÜRÜYOR.



DEMİR ALDIĞIMIZDA, GUYANAYA SEVGİ DOLU SON BİR BAKIŞ ATTIM. ORAYA ZORLA GÖTÜRÜLMÜŞTÜM AMA O ÜLKEYİ SEVMİYİ ÖĞRENMIŞTİM.

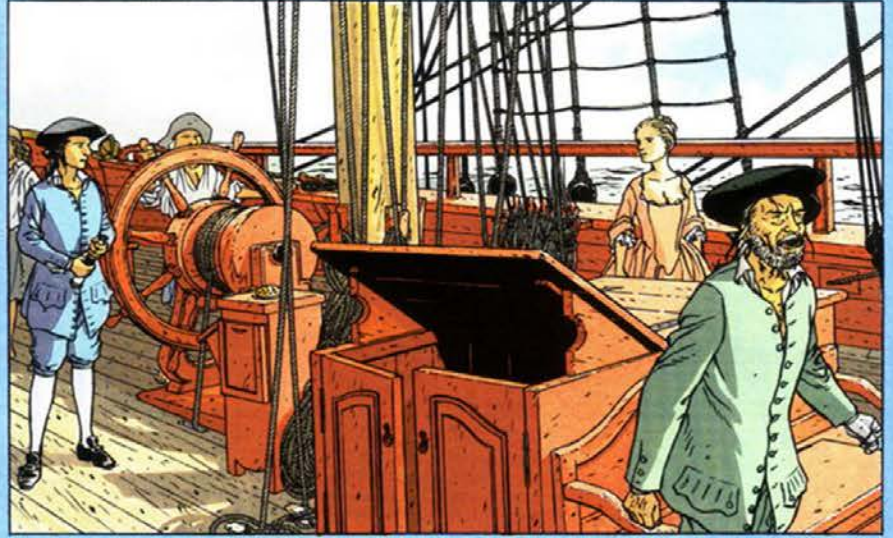




VE KISA SÜRE SONRA,  
MEDUSA ATLANTİĞİN  
DALGALARINI  
YARIYORDU.

...SANKİ GEMİ İSTEDİĞİM-  
DEN HIZLI GİDİYORDU,  
BAY KERMEUR'ÜN  
YANINDA OLMAKTAN  
O KADAR ÇOK  
HOŞLANIYORDUM...

BAKIŞLARINDA GÖRDÜĞÜM SICAKLIĞA KAPILIP  
KENDİMİ KAYBETMEMEK İÇİN HİÇBİR ŞEY  
HİSSETMİYORMUŞ GİBİ DAVRANIYORDUM...



AMA ONA İTİRAF ETMEDEN DURMAK ÇOK ZORDU...



BENDEN KAÇI-  
YOR GİBİSİNİZ,  
HANİMEFENDİ.

HALBÜKİ SİZİN DE GÖRDÜĞÜ-  
NÜZ GİBİ, SİZE VERDİĞİM SÖZÜ  
TUTUP DUYGULARIMA HAKİM  
OLUYORUM.

BUNUN İÇİN  
TEŞEKKÜR  
EDERİM.

ÖYLEYSE KENDİ DUYGULARARI-  
NIZDAN MI KORKUYORSUNUZ?



LÜTFEN  
ŞÖVALYE!  
BAŞKA SORU  
SORMAYIN!

NEDEN HANİMEFENDİ? NEDEN  
BANA KARŞILIK VERMİYORSUNUZ?



ÇÜNKÜ...  
ÇÜNKÜ BEN  
SÖZLÜYÜM!

KELİMELEER AĞZIMDAN  
ZOR ÇIKIYORDU...

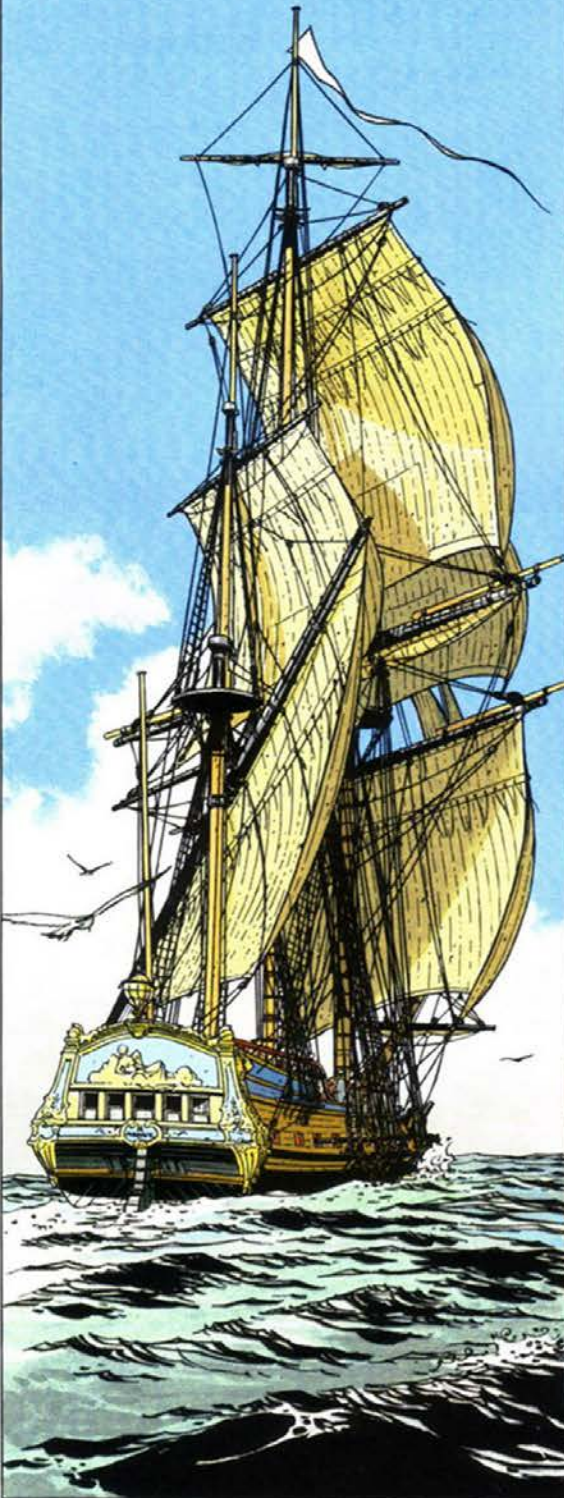
BEN... BEN BEAUCOURT  
KONTU İLE SÖZLENDİM  
VE KAÇIRILMASAM,  
BUGÜN ONUN  
NİŞANLISI OLACAKTİM!

BÜYÜKBABAMIN İSTEĞİ  
ÜZERİNE ONUN TEKLİFİNİ  
KABUL ETTİM. VE  
ÖLMEYİ, SÖZÜMÜ  
BOZMAYA YEĞLERİM!

SİZİ  
ANLIYORUM...



ŞÖVALYE ŞOK  
OLMUŞTU...



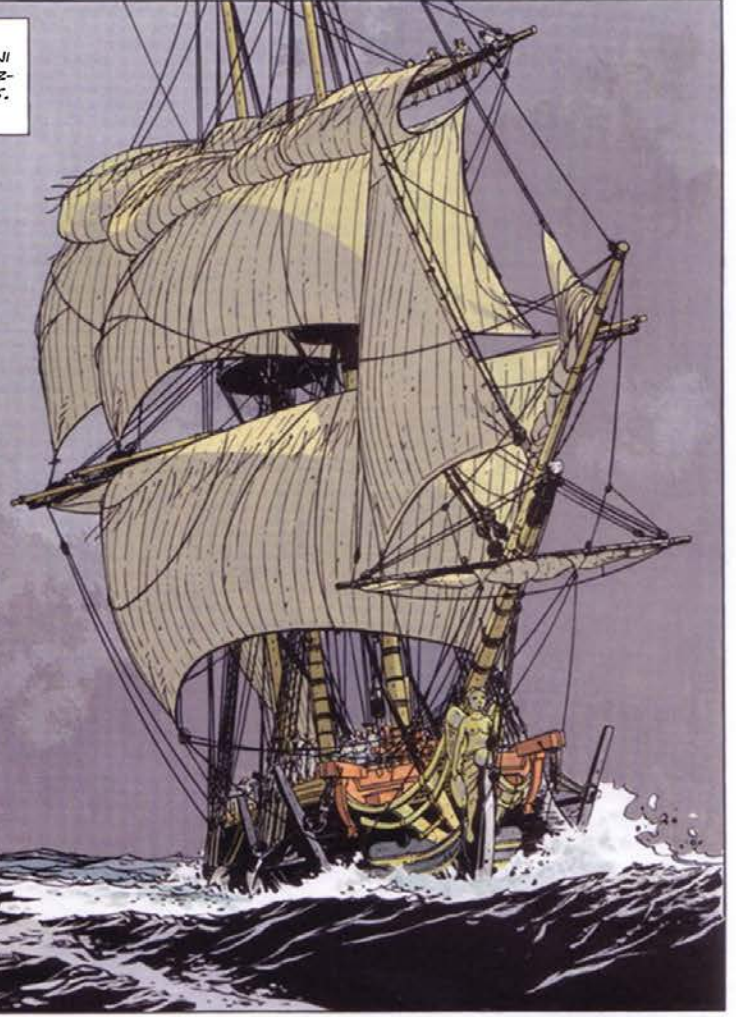


KARARINIZA  
SAYGI DUYUYO-  
RUM.

VE BU BENİ ÇOK  
ÜZSE DE, ARTIK  
GİZİN YANINIZA  
YAKLAŞMAYACAM.

YOLCULUĞUN KALANI  
BOYUNCA BİRBİRİMİZ-  
DEN UZAK DURDUK.

AMA İÇİMİZDEKİ  
ARZUYU GÖSTER-  
MEK İÇİN BİR  
BAKİŞ YETERLİ  
İKEN, KELİMELERE  
VE HAREKETLERE  
NE İHTİYAÇ  
VAR Kİ?



NİHAyet, 46 GÜN  
SÜREN SORUNSUZ BİR  
YOLCULUKTAN SONRA,  
BRÖTONYA KİMLERİ  
GÖRÜLDÜ.



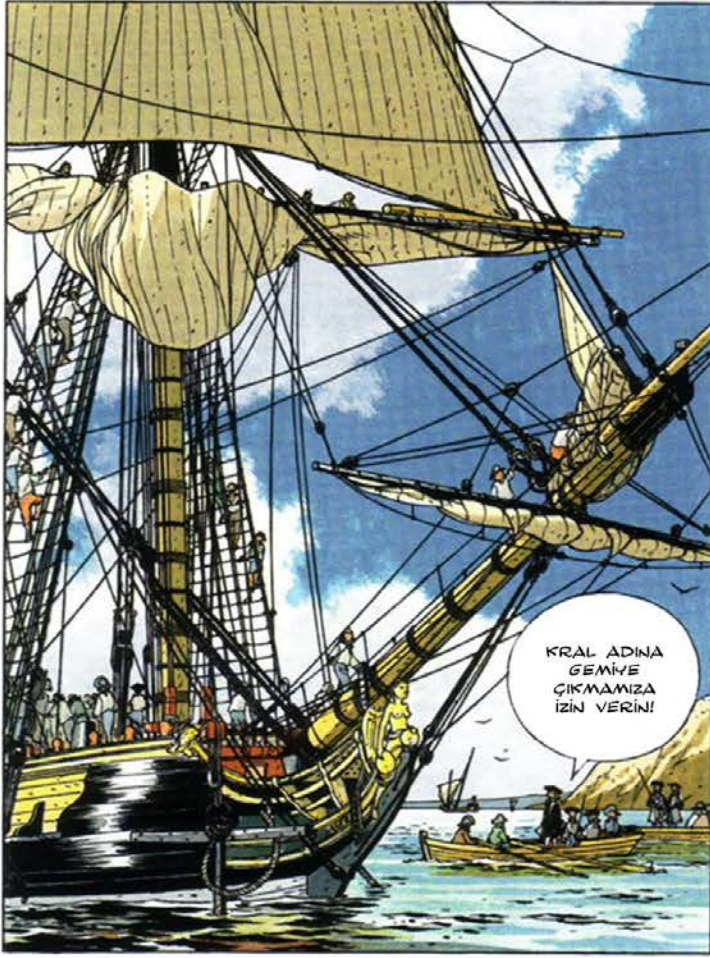
VE BRESTİN DUVAR-  
LARINI GÖRDÜĞÜMDE  
İÇİMİ BÜYÜK BİR  
UMUTSUZLUK KAPLADI.  
5 AY SONRA EVİME  
DÖNMÜŞTÜM AMA  
BU AYNI ZAMANDA  
YOLCULUĞUN SONU  
ANLAMINA  
GELİYORDU...

...ARTIK BAY KERMEUR İLE BİR  
DAHA GÖRÜŞEMEYECEKTİM.





DAHA DEMİR ATAR ATMAYI, ŞÖVALYE İÇİN SIKINTILAR BAŞLADI!



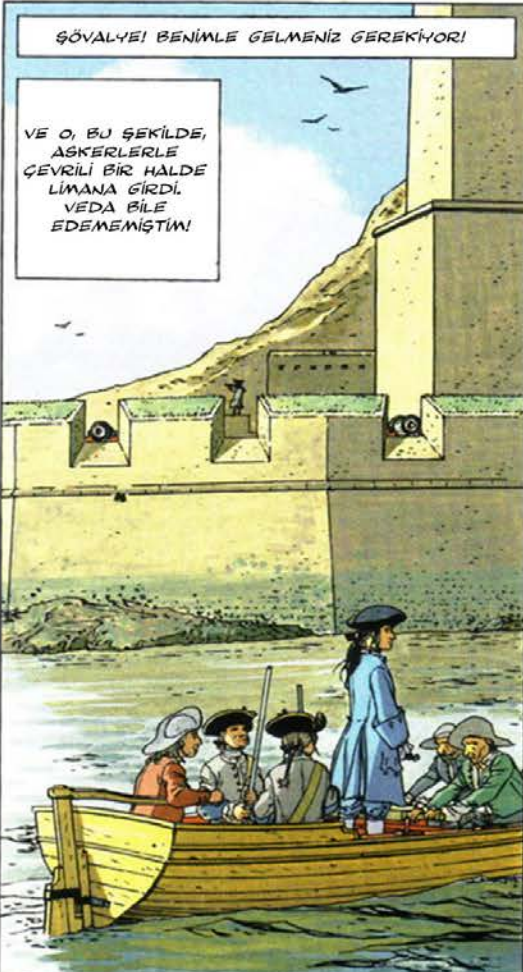
KRAL ADINA  
GEMİYE  
ÇIKMAMIZA  
İZİN VERİN!



ÜZGÜNÜM BAYIM, NE KADAR RESMİ  
OLURLARSA OLSUNLAR, BEN BU  
DOKÜMANLARA GÖRE HAREKET  
EDEMEM. BU KONUDA SADECE  
VALİ KARAR VEREBİLİR!

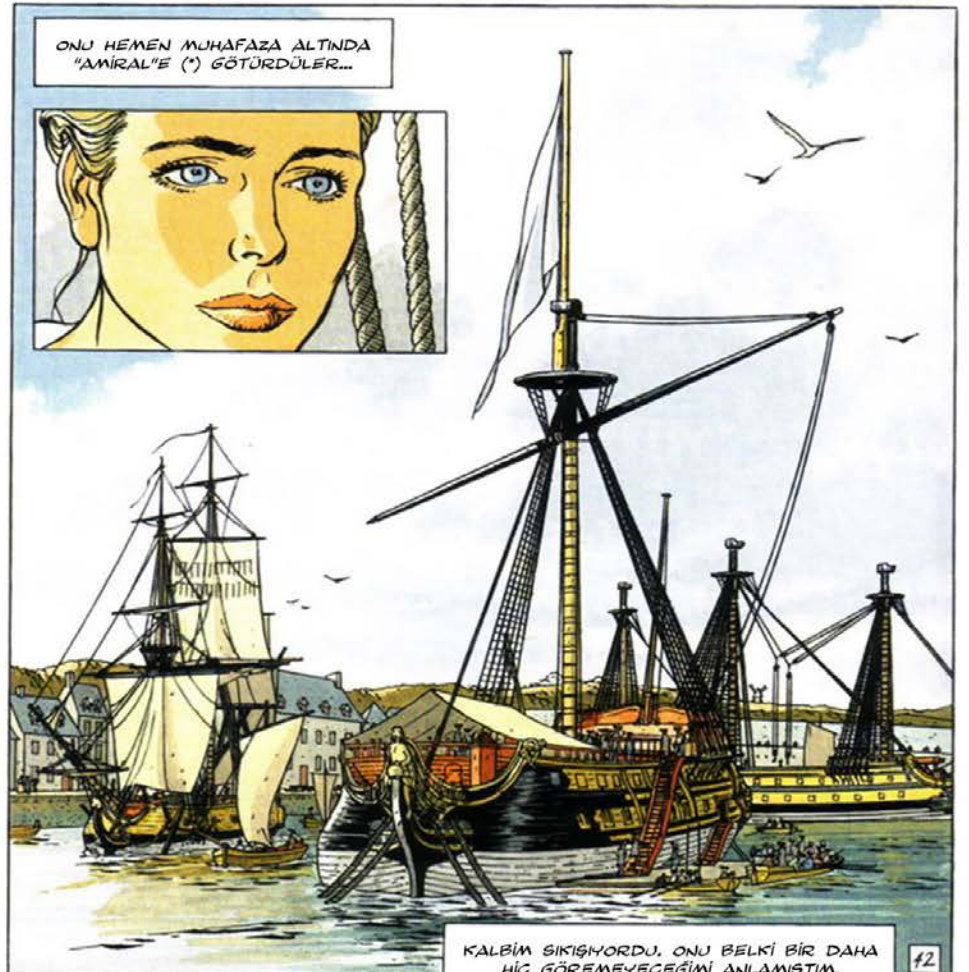
AMA O SUÇSUZ!  
HERHALDE  
BUNU YAPMAYA  
ÇAKSINIZ!

DİNLEYİN HANİMEFENDİ! BAY  
KERMEUR ŞU ANDA CİNAYET VE  
HAPİSTEN KAÇMAKLA SUÇLANIYOR.  
ANCAK BU KONUDA BAŞKA  
KANITLAR DA  
MEVCUTSA, ONLAR  
KRALİYET GÖREVLİ-  
LERİ TARAFINDAN  
DİKKATLE İNCELE-  
NECEKLERDİR.



ŞÖVALYE! BENİMLE GELMENİZ GEREKİYOR!

VE O, BU ŞEKİLDE,  
ASKERLERLE  
ÇEVİRİLİ BİR HALDE  
LİMANA GİRDİ.  
VEDA BİLE  
EDEMEMİŞTİM!



ONU HEMEN MUHAFAZA ALTINDA  
"AMİRAL'E (\*) GÖTÜRDÜLER...

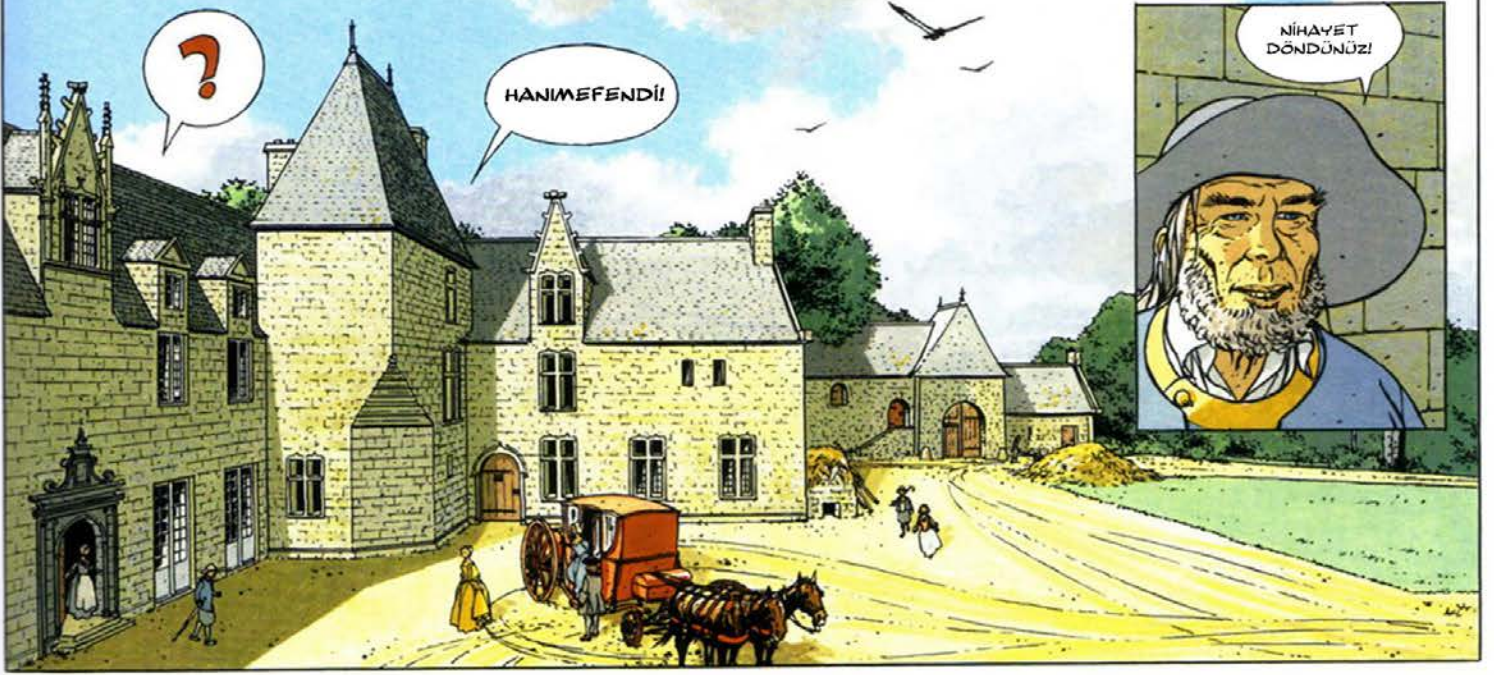


KALBİM SIKIŞIYORDU, ONU BELKİ BİR DAHA  
HIÇ GÖREMEYECEĞİMİ ANLAMIŞTİM.

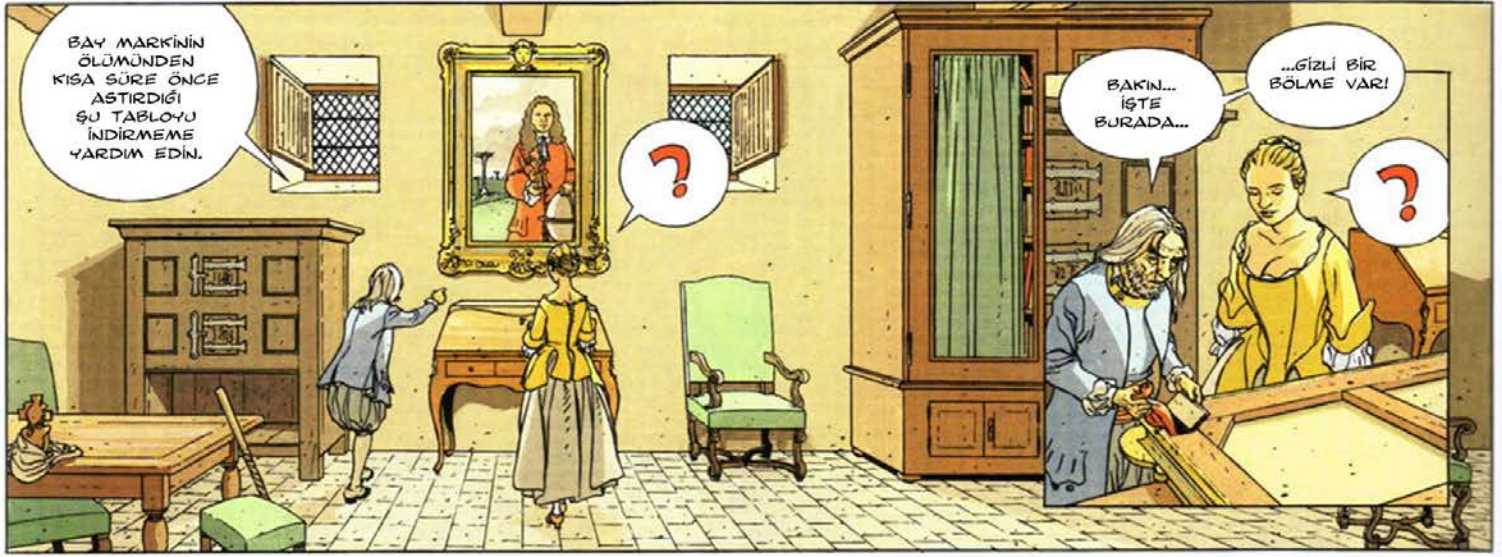
\* BU GEMİ HEM LİMANIN KONTROLÜNÜ SAĞLARDI HEM DE SUBAY HAPİSHANESİ İDİ.



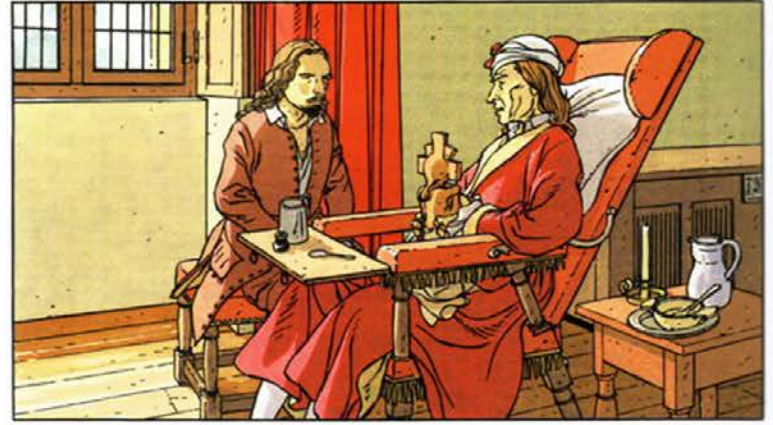
İŞLERİMİ YOLUNA KOYMAK İÇİN BİR HAFTA BREST'DE KALIP, BAY KERMEUR'DEN HABER BEKLEDİM. AMA BOŞUNAYDI... O ZAMAN UZUN SÜREDİR AYRI KALDIĞIM KERMEUR'E DÖNMENE KARAR VERDİM.



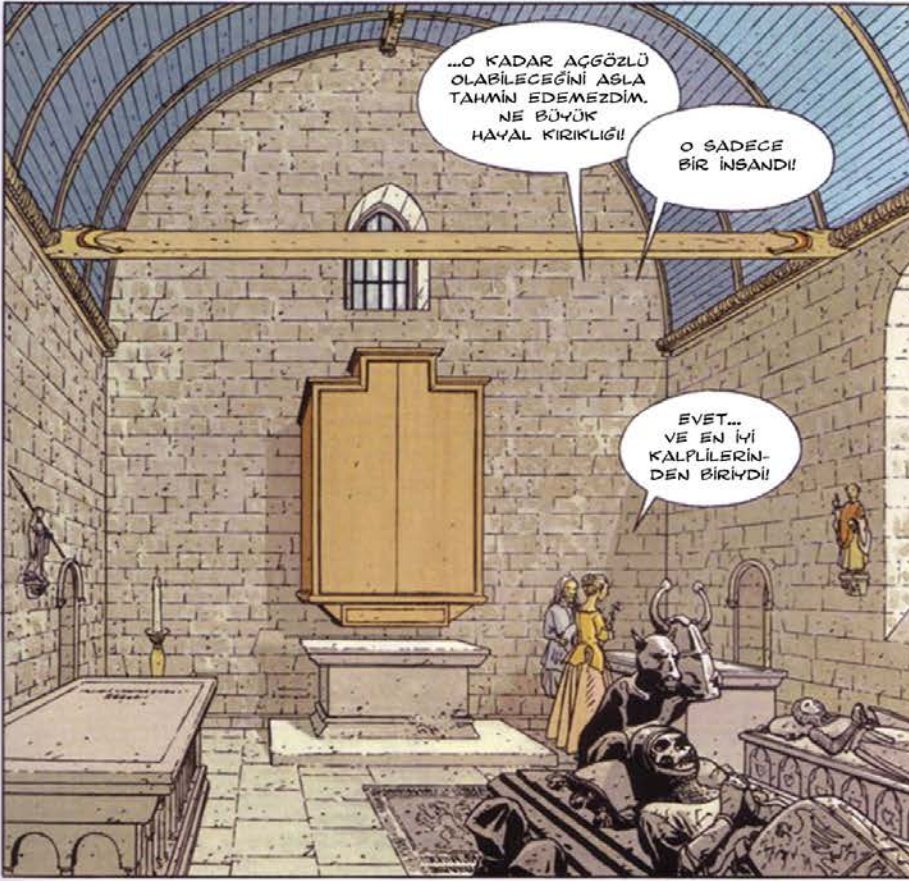




ATEŞLER İÇİNDE YANARAK SAYIKLIYORDU. VE SÜREKLİ KORKUÇ GÖZLERİN ONU TAKİP ETTİĞİNDEN YAKINIYORDU. TLALOC'UN GÖZLERİNİ... ÖLÜMÜN YAKLAŞTIĞINI HİSSEDİNCE, BÜYÜKBABANIZDAN HEYKELİ KENDİSKİLE GÖMDÜRMESİNİ VE TÜM DEFTERLERİNİ YAKMASINI İSTEDİ...



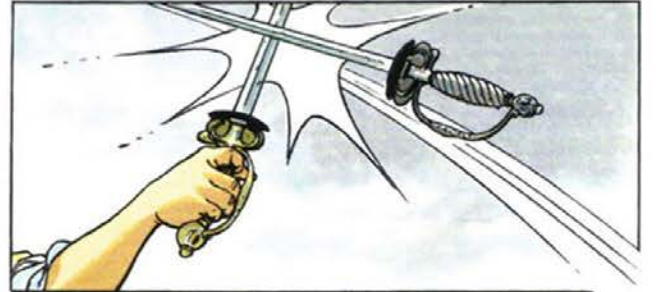




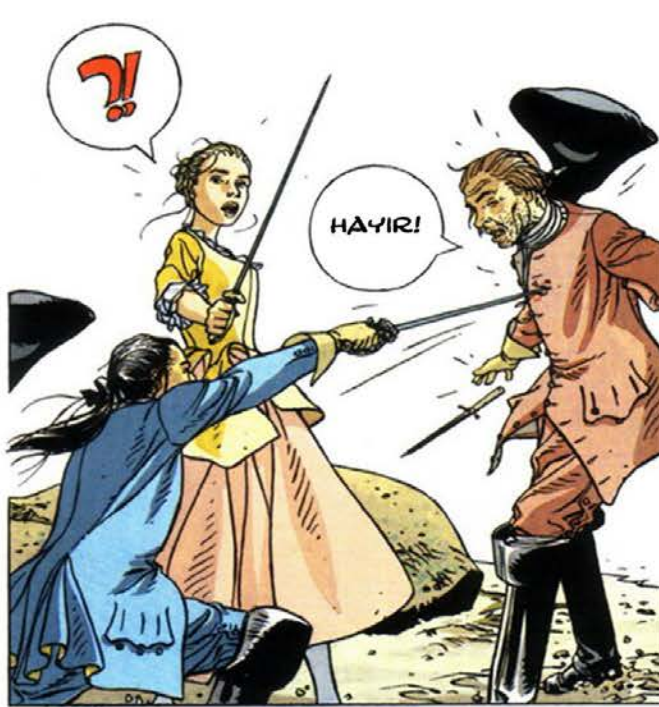
















KENDİ  
KILIÇIYLA  
ÖLDÜRÜL-  
MEK....

BU PİSLİĞİN  
HAKETTİĞİNDEN  
ÇOK DAHA İYİ  
BİR SON OLDU  
BU!



BENİ BİR  
KERE DAHA  
KURTARDI-  
NIZ!

ZAMANINDA  
YETİŞTİĞİM İÇİN  
TANRIYA  
ŞÜKRÜLER  
OLSUN.



BANA PLAJDA OLDUĞUNUZU  
SÖYLEDİLER, AMA BURAYA  
ULAŞTIĞIMDA, SANKİ ALTI AY  
ÖNCE BÜYÜKBABANIZLA  
YAŞADIGIM MANZARANIN  
AYNISINI YAŞADIGIMI HİSSETTİM.  
VALENTİN YERDEYDİ VE  
SİZ DE ÖLMEK  
ÜZEREYDİNİZ!



YÜCE TANRININ  
SAYESİNDE TARİH  
TEKRAR ETMEDİ!  
SİZ YAŞIYORSUNUZ!

ŞÖVALYE!  
BEN SİZE...



VALENTİN!  
TANRIM, ONU  
UNUTTUM!

?

O  
ÖLMEK  
ÜZERE!



AMA NASIL OLUR?  
YARASI ÇOK HAFİFTİ!

TANRIM!  
BU SANKİ...



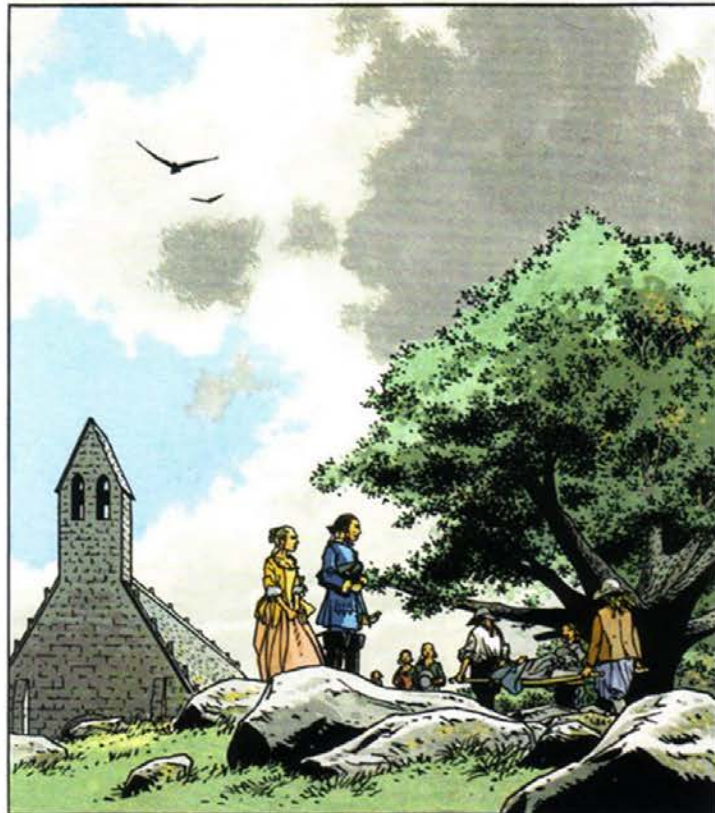
ZEHİR! KAHROLSUN!  
VILLENEUVE PİÇİ KILIÇINI  
ZEHİRE BULAMIŞ!

AMAN TANRIM!  
İŞTE BU YÜZDEN  
KENDİNE  
O KADAR  
GÜVENİYORDU...

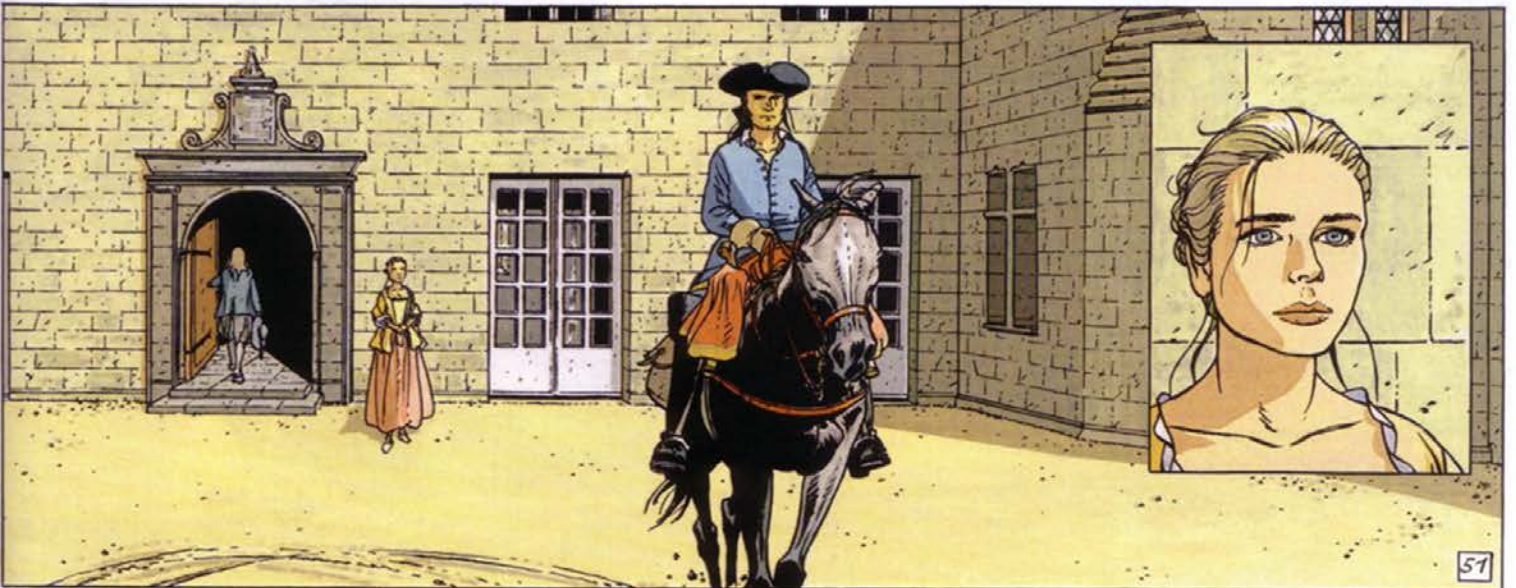
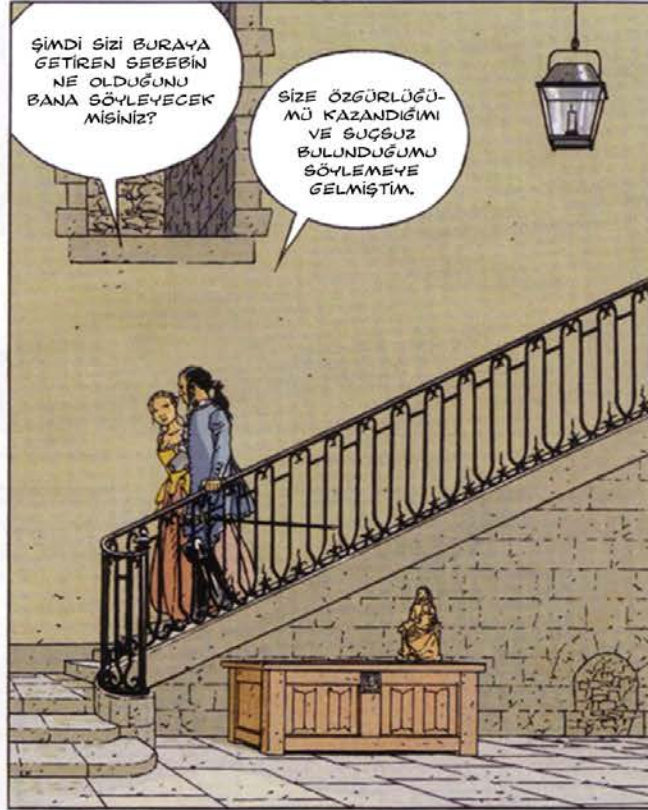


EĞER SİZE  
DOKUNSAYDI  
BİLE, İŞİNİZ  
BİTMİŞTİ!









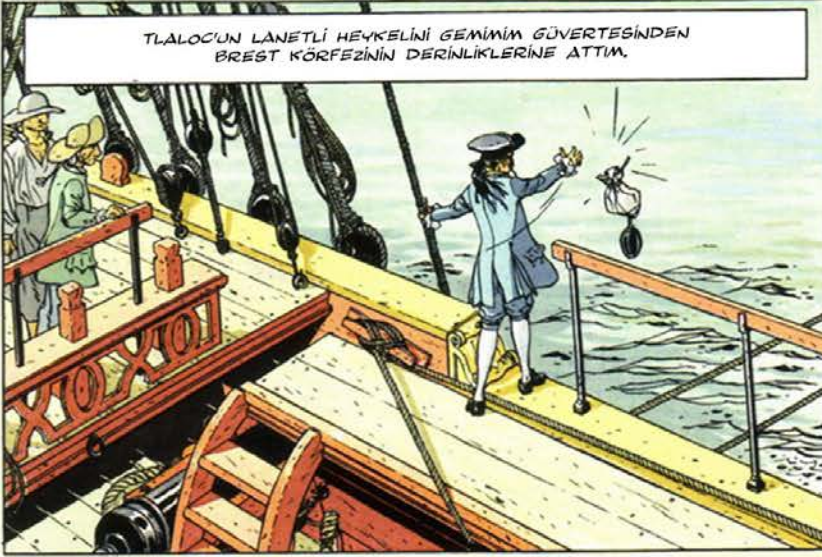


HANİMEFENDİ, SİZ BU  
MEKTUBU OKURKEN,  
MEDUSA YOLA ÇIKMIŞ  
OLACAK...

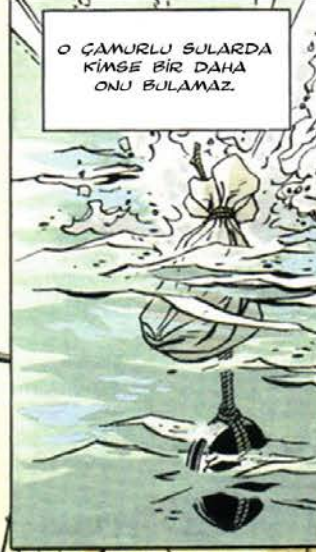


GİTMEDEN ÖNCE,  
VALENTİNİN SON İSTEĞİNİ  
YERİNE GETİRDİM.

TLALOCUN LANETLİ HEYKELİNİ GEMİMİN GÜVERTESİNDEN  
BREST KÖRFEZİNİN DERİNLİKLERİNE ATTIM.



O ÇAMURLU SULARDA  
KİMSE BİR DAHA  
ONU BULAMAZ.



UMALIM Kİ,  
BÖYLECE LANETİ  
SONSUZA KADAR  
ETKİSİNİ YİTİRİR.



ELVEDA  
HANİMEFENDİ!



UMARIM  
BAY BEAUCOURTUN  
YANINDA HAKETTİĞİNİZ  
MUTLULUĞU BULURSUNUZ.

BUNU SAMİMİYETLE  
DİLERİM.

